



# Full Circle

AZ UBUNTU LINUX KÖZÖSSÉG FÜGGETLEN MAGAZINJA

2010. November - 43. szám

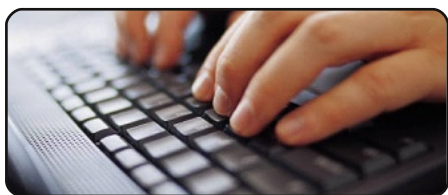
VIRTUALIZÁCIÓ PT6 :  
DEBIAN MINT XEN SERVER



Photo by damiandude (Flickr)

## TOP 5 - Ötletek biztonsági mentésre Tudod, hogy képes vagy rá... de teszed is?

A Full Circle Magazin nem azonosítandó a Canonical Ltd.-vel!



Írjunk Full Circle Magazin  
cikket! **16**



Programozzuk Pythonban  
17. rész **7**



Virtualization:  
Debian Mint Xen Szerver **12**



Raw Therapiee **14**



# Full Circle

AZ UBUNTU LINUX KÖZÖSSÉG FÜGGETLEN MAGAZINJA

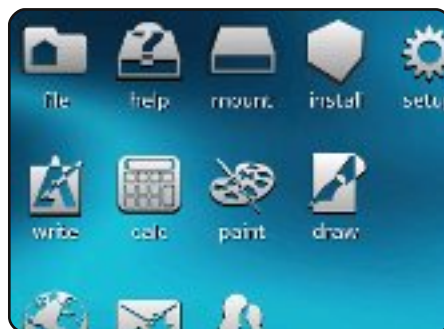


LoCo Interjú **27**

Minden hónapban bemutatunk  
egy LoCo-t (helyi közösséget)  
és egy tagot a  
honosítócsapatukból



Fókuszban - Conky **24**



Linux Labor **17**

Egy régi AMD PC 256MB  
RAM-mal, HDD nélkül.  
Használható még?



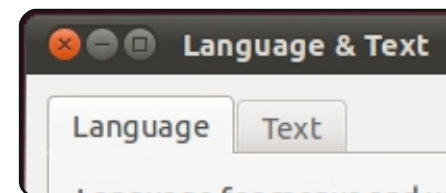
Levelek **29**



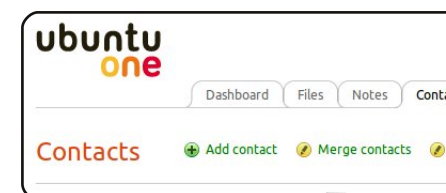
Hölgyek és az Ubuntu **31**



Játékok Ubuntu **32**



Parancsolj és Uralkodj **5**



Top 5 **37**



Minden szöveg- és képanyag, amelyet a magazin tartalmaz, a Creative Commons Nevezd meg! -Így add tovább! 2.5 Magyarország Licenc alatt kerül kiadásra. Ez annyit jelent, hogy átdolgozhatod, másolhatod, terjesztheted és továbbadhatod a benne található cikkeket a következő feltételekkel: jelezned kell eme szándékodat a szerzőnek (legalább egy név, e-mail cím vagy url eléréssel) valamint fel kell tüntetni a magazin nevét (full circle magazin) és az url-t, ami a [www.fullcirclemagazine.org](http://www.fullcirclemagazine.org) (úgy terjeszd a cikkeket, hogy ne sugalmazzák azt, hogy te készítetted őket vagy a te munkád van benne). Ha módosítasz, vagy valamit átdolgozol benne, akkor a munkád eredményét ugyanilyen, hasonló vagy ezzel kompatibilis licenz alatt leszel köteles terjeszteni.

**A Full Circle magazin teljesen független a Canonical-tól, az Ubuntu projektek támogatójától. A magazinban megjelenő vélemények és állásfoglalások a Canonical jóváhagyása nélkül jelennek meg.**



# Előszó

## Köszöntünk a Full Circle Magazin legújabb kiadásában!

### Népek, itt egy újabb akciódús szám erre a hónapra.

Befejezzük a 2010-es olvasói felmérés értékelését, amit a múlt hónapban kezdtünk el. Ebben a hónapban válaszolok az ötleteitekre és kommentáraitokra. Néhány esetben sokan javasolták ugyanazt, vagy hasonlót, így kiválasztottam a legjobban megfogalmazottat. Szóval ne vedd sértésnek, ha javasoltál valamit és nem a te szöveged használtam fel.

Ha mindig is szeretted volna tudni, hogyan készül az anyanyelvedre fordított FCM, vagy hogyan kellene a fordításába belekezdni, akkor jó lesz elolvasnod az interjút a [28. oldalon](#). Az orosz FCM csapat interjúvolta meg a magyar csapatot, hogy hogyan készülnek a fordításaik. Érdekes cucc!

Ha japán, vagy kínai olvasó, felhasználó vagy és azon agyalsz, hogy a legjobb engedélyezni a japán/kínai szövegbevitelt Linuxon, akkor nézd meg Lucas vadiúj Parancsolj és uralkodj hasábjait a [6. oldalon](#). Nem talált egy vagány új nevet neki.

Ha a fotózás a Te világod, akkor el kell olvasnod a RAW képek Raw Therapee-val való (amiről még sosem hallottam) szerkesztéséről szóló cikket. Phil Buckler mindenbe beavat.

És végül, de nem utolsó sorban, itt van Andrew Top5 adatmentési megoldása. Ahogy a borítón is mondom, tudod, hogy menteni kell az adataidat, de meg is teszed? Nos, a Top5 komoly online és offline megoldásokat is ad.

Ó és ha van valami cikked az FCM-nek, légy szíves küldd el emailben a [articles@fullcirclemagazine.org](mailto:articles@fullcirclemagazine.org) címre, mivel a tartalékba rakott cikkek igencsak megcsappantak!



**Minden jót!**

Ronnie

[ronnie@fullcirclemagazine.org](mailto:ronnie@fullcirclemagazine.org)

A magazin az alábbiak felhasználásával készült:



## Full Circle Podcast

Megjelenik minden második héten, mindig a friss Ubuntu hírekkel, véleményekkel, áttekintőkkel, interjúkkal és hallgatói visszajelzésekkel. A Side-Pod egy újdonság, egy extra (rendszerellen) rövid podcast, ami mellékága a fő podcastnek. Leginkább általános technikai és nem-Ubuntu cuccokkal foglalkozik, melyek nem illenek a fő podcastbe.

Műsorvezetők:

Robin Catling

Ed Hewitt

Dave Wilkins

<http://fullcirclemagazine.org>



AUDIO MP3



AUDIO OGG



## A 10-es Linux Mint (Julia) kiadásra került



Az új funkciók dióhéjban:

\* Kodekek telepítése és frissítés DVD változatra az üdvözlőképernyőről

Menü

\* az újonnan telepített alkalmazások kiemelése

\* programok keresése és telepítése a tárolókból

\* keresőmotorok

\* GTK könyvjelző támogatás

\* GTK témák támogatása

Szoftver kezelő

\* alkalmazás ikonok

\* jobb kategorizálás

Frissítéskezelő

\* frissítések figyelmen kívül

hagyása

\* letöltés mérete

Feltöltés kezelő

\* Interfész, sebesség, hátralévő idő

\* kapcsolat teszt

\* leállítás / futtatás a háttérben

Új kinézet

Rendszer újítások

A teljes áttekintéshez és az új funkciók képernyőképeihez nézd meg a "What's new in Linux Mint 10" oldalt.

Rendszerkövetelmények:

\* x86 processzor (a Linux Mint 64-bit kiadás 64 bites processzort igényel, a 32 bites változat fut mind 32, mind 64 bites processzorokon).

\* 512 MB rendszermemória

\* 4GB szabad hely a merevlemezen

\* 800x600-as felbontást támogató videokártya

\* CD-ROM meghajtó vagy USB port

forrás: LinuxMint.com

## Megjelent a 3.3-as Tiny Core Linux

A Tiny Core Linux 3.3 ([tinycorelinux.com](http://tinycorelinux.com)) a Chromium böngészőt futtatja. A Tiny Core vezető fejlesztője, Robert Shingledecker bejelentette a Tiny Core Linux 3.3-as verziójának kiadását. A 2.6.33.3-as Linux kernelre alapuló Tiny Core Linux 3.3 a Fast Light Toolkit (FLTK) legfrissebb kiadását tartalmazza, mint az integrált filekezelő és egy minimál szerkesztő a System tools alatt.

forrás: h-online.com

## Már a hűtőgéped is Linuxot futtathat



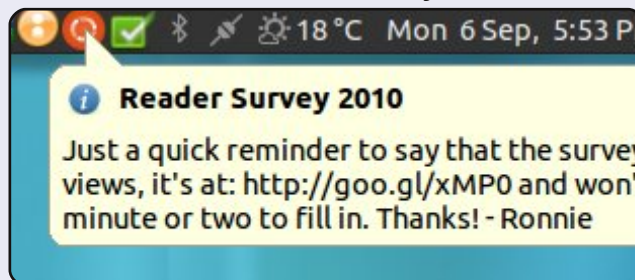
Napról napra növekszik azon készülékek száma melyek Linuxot futtatnak. Most még egy kerülhet fel a listára: az Elektrolux (hűtőgép) Brazíliában bejelentette az Infinity i-kitchen-t, egy okos eszközt, ami Linuxot futtat egy 400MHz-es Freescale i.MX25 processzoron. 128MB memóriával és egy 480x800-as felbontású érintőképernyővel az i-kitchen példátlan felhasználási lehetőségeket biztosít a hűtőgéptulajdonosnak.

Az alapvető információk mellett (mint az aktuális idő és hőmérséklet) néhány további alkalmazás is beépítésre került: jegyzet, naptár, kapcsolatok, fényképek, valamint tippek és receptek.

forrás: cultofmac.com

## Full Circle Notifier - Béta kiadás!

A mi Robert Clipsham barátunk (mrmonday) kiadta az első bétáját a Full Circle Notifier-nek, ami egy kisalkalmazás a tálcán és nem csak az issue/podcast kiadásokról értesít, hanem azokat le is tudja tölteni automatikusan! Néhányan elkészítették az FCN csomagokat különböző disztrókhhoz. Több információért nézd meg az FCN Google Csoportot: <http://goo.gl/4Ob4>





# Parancsolj és uralkodj!

Írta Lucas Westermann

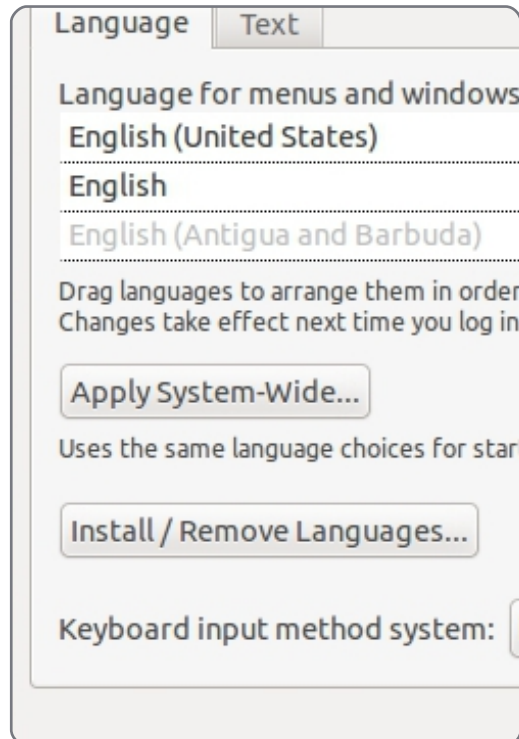
**M**ielőtt elkezdeném, úgy érzem, bocsánatot kell kérnem múltkori “cat” példám miatt, mivel egy olvasóm szerint ezzel megérdemeltem egy díjat a “cat legrosszabb felhasználása” (vagy valami hasonló) címmel. Tudom, hogy a “tail” is képes fájlokat fogadni és így a cat felesleges, de én arra akartam példát mutatni, hogy a cat mit csinál – nem pedig arra, hogyan használják a gyakorlottabbak. Ha nem így csináltam volna, akkor szükségem lett volna még egy példára, amit feleslegesnek ítélttem. Elnézést kérek azoktól, akiket ezzel összezavartam.

Egy évvel ezelőtt elkezdtem japánt tanulni (javarészt a kihívás miatt) és első igazi próbatételként egy olyan billentyűzetbeviteli rendszert kellett találnom, amivel tudok japánul gépelni. Mivel az iBus-ról még soha nem hallottam, a SCIM (Smart Common Input Method) mellett döntöttem. Manapság az Ubuntu az iBus-t tartalmazza, ami nagyon hasonlít a SCIM-re, habár könnyebb beállítani.

Feltételezem, hogy sok Full Circle olvasónak van szüksége japán vagy kínai szövegbevitelre. Ezt a következőképpen engedélyezhetjük.

## 1. lépés

Nyisd meg a Nyelvi támogatás ablakot (megtalálható a Rendszer > Adminisztráció > Nyelvi támogatás alatt Ubuntu 10.10-ben).

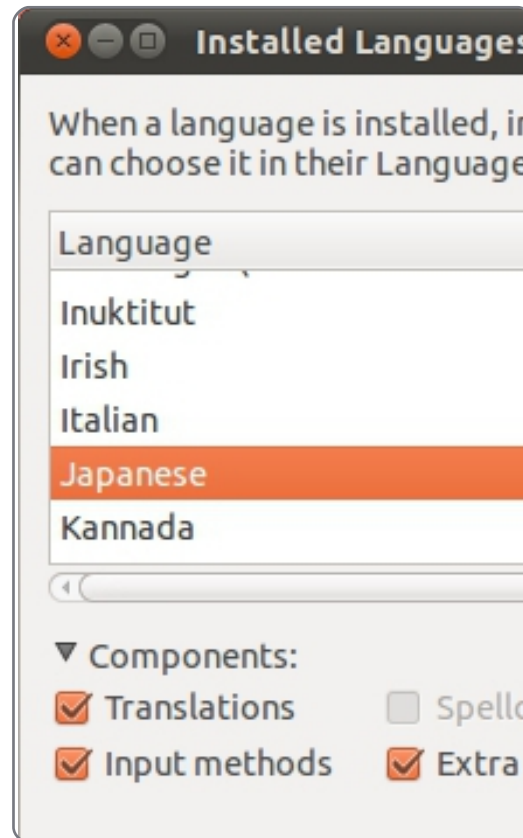


## 2. lépés

Válaszd a “Nyelvek telepítése vagy eltávolítása” gombot a fő ablakban (alul)

## 3. lépés

Görgetsd végig a listát és jelöld ki a kívánt nyelvet a mellette levő jelölőnégyzettel (esetemben ez a japán volt – lásd a 2. ábrát). A nyelv



kiválasztása és az ablak bezárása után a program telepíti a kívánt nyelvhez szükséges csomagokat (betűkészleteket, könyvtárakat, területi beállításokat, stb.).

## 4. lépés

Ha újra a Nyelvi támogatás főoldalán vagy, válaszd az iBus-t a “Billentyűzetbeviteli rendszer” melletti legördülő menüből.

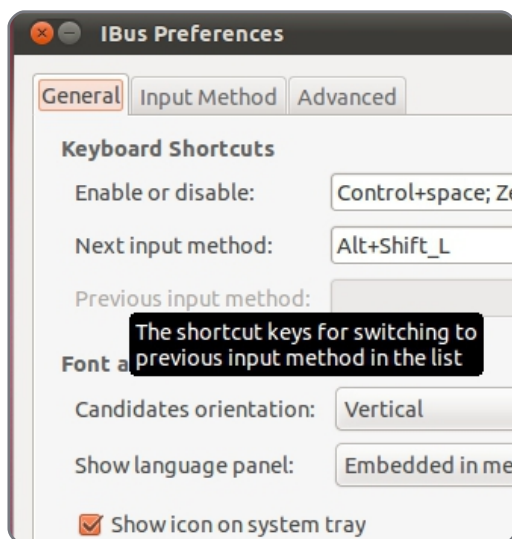
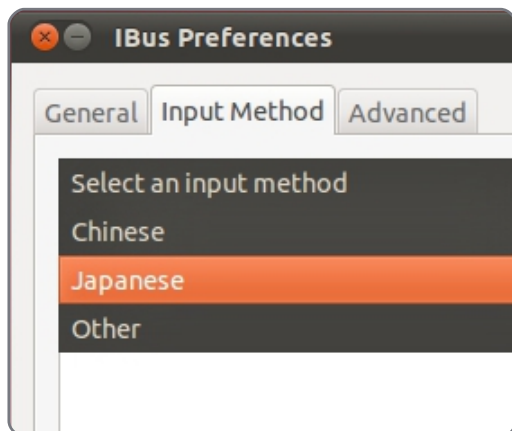
## 5. lépés

Jelentkezz ki és vissza, hogy így engedélyezd a szükséges programokat és démonokat, amiket az iBus igényel (ezt kézzel is megteheted, de problémákat okozhatsz vele).

## 6. lépés

Nyisd meg az iBus tulajdonságlapját a Rendszer > Beállítások > Billentyűzetbeviteli módok-ra kattintva. Ezután a “Beviteli mód”-nál (lásd a 3. és 4. ábrát alul és a következő oldalon) válaszd ki a nyelvet a legördülő menüből (japán > anthy, vagy egy kínai menüből választott módot). Nem tudok kínai beviteli módot

ajánlani, mert nem használom, de könnyen meg lehet változtatni ezt a későbbiekben. Kiválasztás után az "add"-re kattintva lehet elfogadni a beviteli módot. A lista tetején van az "alapértelmezett" nyelv (az, amelyiket be- és kikapcsolod, amikor engedélyezed vagy letiltod az iBus-t).



## 7. lépés

Az iBus használatához elég Ctrl-szöközt nyomni, hogy bekapcsold. Majd, ha például japánul gépelsz, akkor a rómadzsi romez írásmódot használod (vagyis a latin ABC-t), de úgy jelennek meg a jelek, ahogy a kiejtés szerint beírod őket. Üss egy szöközt miután beírtad a szót, és máris a kandzsi (漢字) írásmódot láthatod (tehát ebből にっぽん ez 日本語 lesz). Ha több lehetőség van, csak üss szöközt megint és kapsz egy listát a lehetséges kandzsi írásjegyekről.

Ez minden, amire szükséged van hogy japánul gépelhess. Remélem, hasznosnak találsz, és mint mindig, ha kérdésed, javaslatod van, küldj egy e-mailt az [lswest34@gmail.com](mailto:lswest34@gmail.com) címre. Ne felejtse el beírni a tárgyhoz, hogy "Command & Conquer" vagy "C&C", így biztos észreveszem majd.



Lucas saját rendszerének folyamatos tönkretételével tanulta meg azt, amit tud, mivel nem volt más választása, mint utánanézni, hogyan hozhatná helyre a problémákat. E-mailt Lucasnak az [lswest34@gmail.com](mailto:lswest34@gmail.com) címre küldhetsz.

## Full Circle Podcast.

Ebben az epizódban UDS, Unity és apróságok...

13. epizód:

- \* Fókuszban: A Full Circle magazin 42. kiadása
- \* Hírek: Ubuntu Developers Summit (UDS), Unity felület
- \* Vélemény: Bemutatkozik az "Ubuntu, a film", (ez nyilván nem hirdetés ...)
- \* Játék: A világot elsöprő játék: a Minecraft, valamint Ed bemutatja az új független kirakós játékot 'És mégis mozog a Föld' címmel

Fájlméretek:  
OGG 29.3Mb  
mp3 23.8Mb

Futási idő: 54 perc 40 mp  
Kiadás: 2010. november 6.

<http://fullcirclemagazine.org/>





**E**pp az utolsó simításokat végeztem sorozatunk utolsó darabján, amikor egy programozó versenyről szóló e-mailt kaptam. Sajnos nincs már időnk ezzel foglalkozni, de különböző oldalak egész évben lehetőséget nyújtanak a versenyzésre. Ha érdekel minket, a versenykiírást a [http://www.freiesmagazin.de/third\\_programming\\_contest](http://www.freiesmagazin.de/third_programming_contest) oldalon találhatjuk meg. Ez azonban felhívta a figyelmemet arra a hiányosságra, hogy nem nagyon foglalkoztunk szerver-kliens programozással. Ezért most elmélyedünk egy kicsit ebben a témában is és meglátjuk, hogy hova lyukadunk ki.

Nos, milyen is egy szerver-kliens alkalmazás? A legegyszerűbben megfogalmazni talán így lehetne: ha egy olyan programot (vagy egy webes interfészt) használunk ami adatokat kér egy másik alkalmazástól vagy számítógéptől, akkor az szerver-kliens felépítésű. Nézzünk meg egy már ismerős példát. Emlékszünk még a szakácskönyves programra? Az egy NAGYON egyszerű (és nem is túl jó)

példája a szerver-kliens felépítésnek. Az SQLite adatbázis gyakorlatilag egy szerver, az alkalmazás amit mi írtunk pedig egy kliens. A következő viszont ennél egy jobb példa: Az irodánk valamely távoli részében lévő számítógépen van egy adatbázisunk. Ez adatokat tárol az üzletünk készletéről. Ha egy POS terminált használunk (10-ből 1-et), akkor minden kassza egy kliens, és az előbb említett adatbázis a szerver.

Mi nem fogunk most ilyen szintű rendszert létrehozni, de az alapokat elsajátíthatjuk.

Az első dolog, amit meg kell terveznünk, az az adatbázis helye. Sokaknak csak egy számítógépük van otthon. Némelyeknek pedig akár 7 vagy 8.

Ahhoz, hogy egy szerver-kliens rendszert használni tudjunk, a kliens gépről rá kell csatlakozni a kiszolgáló gépre. Ezt socketekkel valósítjuk meg. Ha gyerekkorunkban csináltunk konzervdobozokból telefont, akkor az egészről már lehet valamilyen elképzelésünk. Ha

mégsem, akkor hadd írjam le ezt a régmúlt dolgot. Először is, anyukánkat meg kellett kérni, hogy rakjon el két babos, vagy valami hasonló konzervdobozt, melyeket óvatosan megtisztítottunk, majd kivittük őket a garázsba. Apró szögekkel és egy kalapáccsal lyukat ütöttünk az aljukra és szereztünk egy 15 láb hosszú spárgát (ismét csak anyutól), ezt követően áthúztuk mindkettőt a dobozokon és - hogy ki ne szaladjanak - kötöttünk egy nagy csomót mindkét végére. Ha elkészültünk, akkor elhívtuk legjobb barátunkat és valamelyikünk az egyik konzervbe üvöltött amíg a másik a füléhez tartotta a párját. A vibráció a kifeszített spárgán keresztül átment az egyik konzervből a másikba. Természetesen hallottuk egymást a dobozok nélkül is, de az akkor teljesen lényegtelen volt és nagyon is élveztük. A socket kábé ennek a megfelelője. A kliens közvetlen kapcsolatban áll a szerverrel (gondoljunk a spárgára). Ha sok ügyfél kapcsolódik a szerverre, akkor mindegyik kliensnek saját konzervdobozra lenne, melyhez ugyanennyi kapcsolódik a kiszolgálónál is. A lényeg az az, hogy mindegyik kliensnek közvetlen

kapcsolata van a szerverrel.

Készítsünk egy egyszerű szervert és klienst. Először a kiszolgálóval kezdünk. Pseudokódban leírva a következőt kell tennünk:

**Socket létrehozása**  
**Szerver nevének lekérése**  
**Port kiválasztása**  
**Socket csatolása a címhez és porthoz**  
**Várakozás kapcsolatra**  
**Ha csatlakoztunk...**  
**Csatlakozás elfogadása**  
**Kapcsolat kiírása**  
**Kapcsolat lezárása**

A szerver konkrét kódját a következő oldal bal alsó részén láthatjuk.

Szóval, létre hozzuk a socketet, lekérjük a kiszolgáló hostname-jét, hozzácsatoljuk a socketet a porthoz és bejövő kapcsolatra várakozunk. Amikor kapunk egy kapcsolat kérést, kiíratjuk, hogy csatlakoztunk és elküldjük a "Hello and Goodbye" üzenetet, illetve lezárjuk a kapcsolatot.

Most már csak egy kliensre van



## Programozzuk Pythonban - 17. rész

szükségünk, hogy működjön az egész (jobbra lenn).

A kód majdnem olyan mint a szerveré, csak ebben az esetben kiíratjuk a kapott üzenetet, majd lezárjuk a kapcsolatot.

A programok kimenete könnyen kitalálható. A szerver oldalán a következőt kapjuk:

```
My hostname is earth
```

```
I'm now connected to ('127.0.1.1', 45879)
```

és a kliensné:

```
Hello and Goodbye
```

Tehát elég egyértelmű. Most

csináljunk valami valósabbat.

```
#!/usr/bin/env python
#server1.py
import socket
soc = socket.socket()
hostname = socket.gethostname()
print "My hostname is ", hostname
port = 21000
soc.bind((hostname,port))
soc.listen(5)
while True:
    con,address = soc.accept()
    print "I'm now connected to ",address
    con.send("Hello and Goodbye")
    con.close()
```

Hozunk létre egy olyan szervert, ami csinál is valamit. A szerver 2-es verziójának kódja itt található:

<http://fullcirclemagazine.pastebin.com/Az8vNUv7>

Nézzük meg egy kicsit közelebbről. Az import utasítások után létrehozunk néhány változót. A BUFSIZE tartalmazza az ügyféltől kapott adatokat tároló puffer méretét. Ezután beállítjuk a figyelni kívánt port számát és egy listát, ami a kiszolgálót és annak portját tartalmazza.

Létrehozuk a ServCmd osztályt. Az \_\_init\_\_ rutinban elkészítjük a socketet és hozzácsatoljuk az interfészt ehhez a sockethez. A run metódusban elkezdjük figyelni a bejövő kapcsolatokat és várunk a kliens utasításaira.

A os.popen() rutint akkor használjuk, amikor kapunk valami utasítást az ügyféltől. Ez létrehoz egy parancsablakot és lefuttatja az utasításokat.

```
#!/usr/bin/env python
# client2.py
```

```
from socket import *
from time import time
from time import sleep
import sys
BUFSIZE = 4096
```

```
class CmdLine:
    def __init__(self,host):
        self.HOST = host
        self.PORT = 29876
        self.ADDR = (self.HOST,self.PORT)
        self.sock = None

    def makeConnection(self):
        self.sock = socket( AF_INET,SOCK_STREAM)
        self.sock.connect(self.ADDR)

    def sendCmd(self, cmd):
        self.sock.send(cmd)

    def getResults(self):
        data = self.sock.recv(BUFSIZE)
        print data
```

```
if __name__ == '__main__':
    conn = CmdLine('localhost')
    conn.makeConnection()
    conn.sendCmd('ls -al')
    conn.getResults()
    conn.sendCmd('BYE')
```

```
#!/usr/bin/python
# client1.py
#=====
import socket

soc = socket.socket()
hostname = socket.gethostname()
port = 21000

soc.connect((hostname, port))
print soc.recv(1024)
soc.close
```

# Programozzuk Pythonban - 17. rész

A kliens (jobbra fenn) sokkal egyszerűbb. Most csak a küldést nézzük meg (a többit már mi magunk is megértjük). A `conn.sendCmd()` sor (31) elküld egy egyszerű `ls -al` kérést. Itt van az erre adott válasz kimenete (a tettek ettől eltérhet):

## Szerver:

```
python server2.py
...listening
...connected: ('127.0.0.1', 42198)
Command received - ls -al
Command received - BYE
...listening
```

## Kliens:

```
python client2a.py
total 72
drwxr-xr-x 2 greg greg 4096 2010-11-08 05:49 .
drwxr-xr-x 5 greg greg 4096 2010-11-04 06:29 ..
-rw-r--r-- 1 greg greg 751 2010-11-08 05:31 client2a.py
-rw-r--r-- 1 greg greg 760 2010-11-08 05:28 client2a.py~
-rw-r--r-- 1 greg greg 737 2010-11-08 05:25 client2.py
-rw-r--r-- 1 greg greg 733 2010-11-08 04:37 client2.py~
-rw-r--r-- 1 greg greg 1595 2010-11-
```

```
08 05:30 client2.pyc
-rw-r--r-- 1 greg greg 449 2010-11-07 07:38 ping2.py
-rw-r--r-- 1 greg greg 466 2010-11-07 10:01 python_client1.py
-rw-r--r-- 1 greg greg 466 2010-11-07 10:01 python_client1.py~
-rw-r--r-- 1 greg greg 691 2010-11-07 09:51 python_server1.py
-rw-r--r-- 1 greg greg 666 2010-11-06 06:57 python_server1.py~
-rw-r--r-- 1 greg greg 445 2010-11-04 06:29 re-test1.py
-rw-r--r-- 1 greg greg 1318 2010-11-08 05:49 server2a.py
-rw-r--r-- 1 greg greg 1302 2010-11-08 05:30 server2a.py~
-rw-r--r-- 1 greg greg 1268 2010-11-06 08:02 server2.py
-rw-r--r-- 1 greg greg 1445 2010-11-06 07:50 server2.py~
-rw-r--r-- 1 greg greg 2279 2010-11-08 05:30 server2.pyc
```

Egy másik gépről is rácsatlakozhatunk anélkül, hogy bármit is módosítanánk - kivéve a kliens kódjában a `conn = CmdLine("localhost")` (29) sort. Ebben az esetben a "localhost"-ot kell valamilyen IP címre átírni. Az otthoni hálózatomban ez a következőképpen alakult:

```
conn = CmdLine('192.168.2.12')
```

Nos, most már képesek vagyunk üzenetek küldözgetésére egyik gépről (vagy terminálról) a másikra.

Következő alkalommal tovább bővítjük szerver-kliens alkalmazásunkat.



**Greg Walters** a RainyDay Solutions Kft. tulajdonosa, amely egy tanácsadó cég Aurorában, Coloradóban, Greg pedig 1972 óta foglalkozik programozással. Szeret főzni, túrázni, zenét hallgatni, valamint a családjával tölteni a szabadidejét.

## Ötletek és írók keresése



Létrehoztuk a LunchPadon a Full Circle project és csapat oldalát. Az ötlet az az, hogy bárki el tudja érni a project lapját és a lap tetején az 'Answer' megnyomásával cikkötleteket hagyhatnak. Azt szeretnénk kérni, hogy legyetek nagyon részletesek az ötletek leírásakor! Ne csak azt írjátok, hogy 'szerveres cikk', hanem ennél bővebben fogalmazzatok!

Olyan olvasók akik cikkeket is akarnak publikálni, de nem biztosak abban, hogy miről is írjanak, beregisztrálhatnak a Full Circle csapat oldalára és cikkeik önmagukhoz rendelése után belevághatnak az írás folyamatába. **Csak annyit kérnénk, hogy ha nem tudjátok elkészíteni a cikket pár héten belül (legfeljebb egy hónap), akkor nyissátok meg újra a kérést**, hogy valaki más is hozzá tudjon kezdeni.

A project oldala **ötleteknek**:

<https://launchpad.net/fullcircle>

A csapat oldala **íróknak**:

<https://launchpad.net/~fullcircle>



# A verseny neve:

Írta Dominik Wagenführ

**U**gyanaz a művelet sor, mint minden nap: késő este van és még mindig az irodai íróasztalodnál ülsz és zenét hallgatsz. Hirtelen egy sziréna harsogja be az összes szobát, az ajtók automatikusan bezáródnak és többé már nem tudod őket kinyitni. Egy halvány zöld kód jelenik meg és néhány háttorzongató alak sétál köröskörül az előcsarnokban. Néha tényleg utárod a hétfőket. ...

## 1. A feladat

A freiesMagazin ("Right2Live" alcímű) harmadik programozó versenye [http://www.freiesmagazin.de/third\\_programming\\_contest](http://www.freiesmagazin.de/third_programming_contest) egy egyszerű bújócskán alapul. Két csapat van: Kék és Piros, Jó és Gonosz, Emberek és Zombik - a beállításaidtól függően. Kezdetben minden résztvevő a Kék csapatban van és a játék idején kerül át a Piros csapatba. Egy szobában, a hallban, vagy más, a térképen szabadnak jelölt mezőben kezd a játékot. A játék célja, hogy annyi pontot gyűjts, amennyit csak tudsz.

Egyrészt úgy tudsz pontot szerezni, ha a Kék csapatban maradsz, mert minden egyes, csapatban töltött körért pontokat szerezhetsz. Másrészt úgy gyűjthetsz pontokat a Piros csapatban, ha elkapod a Kék csapat tagjait, hogy ők is átkerüljenek a Piros csapatba.

Akkor kerülsz át másik csapatba, ha a (100,0-ról induló) életenergiád 0,0-ra (vagy az alá) csökken. A veszteség okai a térképen lévő mérgező mezők, amelyek leszívják az életenergiádat. Továbbá akkor kerülsz át a Piros csapatba, ha egy piros játékos elkap (valamelyik mezőben melléd áll).

A játékosod minden körben egy mezőt mozoghat (vízszintesen, függőlegesen vagy átlósan) és egy irányba nézhet. A kommunikáció szerver-kliens koncepción keresztül történik. Így értelmezned kell a szerver által adott parancsokat (a játék adatainak beállításához, stb.), és válaszparancsot kell küldened arra, hogy hogyan mozogjon és nézzen.

A térkép, amelyen mozogni fogsz, (természetesen) üres

mezőket, falakat, ajtókat és kulcsokat tartalmaz. Mielőtt átsétálsz az ajtókon keresztül, össze kell gyűjtened a valahol a mezőben található, beleillő kulcsot. Így ha nem a megfelelő kulcs van nálad, nem tudsz belépni a bezárt szobába (vagy másrésztől, nem tudod elhagyni azt).

## 2. A motor, az MI és a grafikus felület

A motort FTP-n <ftp://ftp.freiesmagazin.de/2010/freiesMagazin-2010-10-contest.tar.gz> vagy HTTP-n <http://www.freiesmagazin.de/ftp/2010/freiesMagazin-2010-10-contest.tar.gz> keresztül töltheted le a szerver elindításához és a saját robotod teszteléséhez. A motort C++-ban írták, a QT4 keretrendszert használatával.

Van egy egyszerű MI (mesterséges intelligencia), amelyet tesztárgyként használhatsz, hogy a robotod okosabb-e, mint ez. (Remélhetőleg az - mert a példa MI csak véletlenszerűen mozog körbe-körbe).

Továbbá találsz egy grafikus

felületet a csomagon belül a mezőben található minden egyes játékos haladásának képi megjelenítéséhez.

## 3. A részvétel feltételei

A robotok megvalósítása bármely olyan nyelven történhet, amely működőképes egy jelenlegi Linux rendszerrel. Fontos, hogy a kliensnek a localhost címén és a 15000-es porton keresztül kell kapcsolódnia a szerverhez. Nem engedélyezett a más porton való kapcsolódás (lásd a fentebbi grafikus felületet), vagy a szerver vagy bármely kliens manipulálása (pl. egyszerre túl sok parancs küldésével). A robotod forráskódját a Nyílt forráskód kezdeményezés által meghatározott, nyílt forráskódú licenc alatt kell terjesztened <http://www.opensource.org/licenses/alphabetical>. Különben később nem lesz terjeszthető.

Az összes anyag beküldés határideje "2010 December 19, 23:59". A nyertesek néhány ajándékkupont kapnak az Amazonhoz

{<http://www.amazon.com/>}, (vagy a Bookzillához {<http://www.bookzilla.de/>}, ha Németországban élsz). Az első díj 50, a második díj 30, míg a harmadik díj 20 Eurót érő kupont ér. A többi résztvevő semmit nem nyer, csak a robot programozásával járó jó szórakozást - legalábbis reméljük, hogy mókás lesz.

A verseny sokkal részletesebb leírását, - beleértve a szerverparancsokat, a mozgást és az ajtók nyitását, és sokkal több képet - a freiesMagazin honlapján találod

{[http://www.freiesmagazin.de/third\\_programming\\_contest](http://www.freiesmagazin.de/third_programming_contest)}.

### A freiesMagazinról

A freiesMagazin {<http://www.freiesmagazin.de/>} egy szabad német magazin, amely a Linuxról és a nyílt forrásról szól, a Full Circle Magazinhoz hasonlóan. A magazint önkéntesek adják ki havonta, akik úgy gondolják, hogy a tudásnak mindenki számára elérhetőnek kellene lennie.

### Dominik Wagenfuehr-ről:

Dominik több éve a freiesMagazin

főszerkesztője. Próbálja terjeszteni az ígét a Nyílt Forrás és a Szabad Szoftver érdekében. Továbbá néha részt vesz a német Ubuntu közösség munkájában.

## AZ ÉN TÖRTÉNETEM - UBUNTU NETBOOK REMIX

Egy kis IT vállalathoz vettem fel, amely nemrég eladott egy netbook PC-t egy helyi iskola tanárának. Microsoft Windows XP-t telepítettek rá és jól működött, amíg rá nem csatlakoztatták egy helyi hálózatra. Sok vírussal megfertőződött, majd elkezdett ismételten összeomlani és teljesen használhatatlan lett. Elkezdtük eltávolítani a sok vírust, de újra kellett telepíteni a Windowst, mivel sok rendszerfájl megsérült. A netbookra két vírus/malware programtót telepítettünk!

A következő hónapban a netbook ismét megfertőződött és a tulajdonos már nem volt hajlandó fizetni a vírus-eltávolításért és az újratelepítésért. Akkor az UNR-t (Ubuntu Netbook Remixet) javasoltam pótrendszerként, de a tulajdonos kellen volt. Félt, hogy a netbookja nehezebben használható lesz és nem lesz kompatibilis azokkal a fájlokkal, amelyekhez hozzá kell férnie. Amikor rájött, hogy ingyenes, de mégsem valószínű, hogy újra megfertőződik, ki akarta próbálni.

Az UNR első kipróbálásakor nagy hatással volt rá a könnyű használata, stabilitása és a vele járó szoftverek nagy gyűjteménye. Megjegyezte az érzékenységét és megszerette a felhasználói felületet. A rövid indítási/leállítási idők ugyanolyan nagy hatást tettek rá, mint az OpenOffice.org képessége a meglévő dokumentumainak elérésére. A legjobb mégis a vírusfertőzéseknek való ellenállása volt, amelyek korábban gyötörték őt.

Sajnos sok hardverkereskedő nem árul netbookot a Microsoft OS előtelepítése nélkül, amely feleslegesen növeli az árakat és korlátozza a modellválasztékot, amelyet a leendő ügyfeleinknek javasolni tudunk. Bár léteznek más netbook-specifikus Linux disztribúciók is, az UNR vezet a használhatóság, stabilitás és a bling (3D asztali hatások, stb.) kombinációjával.

**Jimmy**  
**Matrix IT Hálózatok**  
**Dél-Afrika**



**Ú**gy egy hónapja kaptam egy kérdést egy olvasótól, hogy hogyan is lehet beállítani a Debiant Xen szerverként, és hogy hogyan lehet Red Hat alapú guest-eket futtatni rajta. Az egyetemi munkáim miatt az előző havi határidőig nem sikerült befejezni a teljes rendszer összeállítását (össze kellett állítanom a tesztgépet és a régi laptopomban is életre kellett keltenem a hálózati kártyát). Ezúttal a cikket két részletben közlöm: az első részben a Debian és a Xen szerver telepítését, a második részben pedig a guest-ek beállítását mutatom be.

## 1. lépés

Töltsd le a Debian image-et a [www.debian.org/CD/](http://www.debian.org/CD/) oldalról (a letöltés módja rád van bízva). Én a teszteléshez az amd64 architektúrára készült verziót használtam, mivel a laptopomhoz erre volt szükség, de neked lehet, hogy mást kell használnod. Ha a letöltés kész, írd ki az image-et egy CD-re, vagy a unetbootin segítségével tedd fel egy pendrive-ra. Ha a CD-s verziót választod,

válassz minél lassabb írást, hogy ezzel is csökkenjen az írás közbeni hibák előfordulásának esélye.

## 2. lépés

Tedd be a CD-t vagy a pendrive-ot a gépbe, ami a Debian szerver lesz és indítsd el. Rajtad áll, hogy grafikus vagy sima telepítést választasz, a folyamat ugyanaz, csak a kinézet tér el kissé.

## 3. lépés

Elsőként az országot, a nyelvet és a billentyűzetkiosztást kell beállítani. Ennek kiválasztását az olvasó feladata, mivel minden rendszernél eltér egy kicsit.

## 4. lépés

A telepítő ezután megvizsgálja a CD-t amiről ő maga elindult, ami általában nem jár semmilyen problémával. Ha a grafikus telepítő esetleg másik CD behelyezését kérné az ellenőrzéshez, a

folytatáshoz egyszerűen csak a "nem" opciót kell választani.

## 5. lépés

A telepítés után be kell állítani a hálózatot. A Debian általában felismeri a beállításokat (ha a driverek telepítve vannak), de ennek a részleteibe nem mennék bele. A hostnév választása teljesen rajtad áll, de csak akkor szükséges megadni, ha van ilyened. Egy, az országodban levő tükörszerver választása meggyorsítja a letöltési sebességet.

## 6. lépés

Be kell állítani az órát (ez nálam automatikusan megtörtént. Ha ezzel valamiféle problémád adódna és Windows volt (vagy van) a gépeden, akkor a localtime szokott lenni beállítás, Linux és Unix rendszerek esetén pedig UTC

## 7. lépés

A következő lépés a particionálás. Általában jó a "Guided – Use entire

Disk" beállítás (ha egyedül Debian lesz a gépeden). Ha így döntesz, akkor hasznos lehet a /home könyvtárat külön partícióra helyezni, ha külön felhasználókat is szeretnél alkalmazni. Ha azonban elegendő a root felhasználó, vagy csak nagyon kevés adat kerül a /home könyvtárakba, akkor egyetlen partíció használata is elegendő lehet.

## 8. lépés

A következő lépés a rendszer felhasználóinak beállítása. Ezt ismét az olvasóra bízom.

## 9. lépés

Alkalmazások. Amire egyedül szükség van, az az alaprendszer ("default" menüpont). Emellett, ha grafikus felület is kell, akkor válaszd ki a "desktop environment" opciót is, ami a GNOME-ot telepíti. A szerverekhez erre igazán nincs szükség, de ez is egyéni ízlés dolga. Ha egyéb szerverszolgáltatásra is szükséged van, azokat is itt tudod kiválasztani.

## 10. lépés

# VIRTUALIZÁCIÓ - 6. RÉSZ

Telepítsd a GRUB rendszerbetöltőt és indítsd újra a gépet.

## 11. lépés

A bejelentkezés után (feltételezem, hogy root-ként vagy bejelentkezve, mivel a sudo nálam nem került automatikusan telepítésre, és a beállítása nem része a cikknek) futtasd az alábbi parancsokat:

```
apt-get install xen-utils-common xen-tools
```

```
apt-get install xen-linux-system-2.6.26-2-xen-amd64
```

32 bites gépen második parancs végén az "amd64" helyett "686"-ot kell írni, vagy egyéb esetben az adott típusú kernelnek megfelelőt.

## 12. lépés

(opcionális, ha nem Squeeze-t futtatsz)

Ha szeretnél biztonsági mentést a /etc/xen/xend-config.xp



állományról, mielőtt megváltoztatnád azt (és eltávolítanád a "network-script network-bridge sor elejéről a komment jelet"), a következő parancsokat kell beírnod:

```
cp /etc/xen/xend-config.xp /etc/xen/xend-config.xp.bak
```

```
vim /etc/xen/xend-config.xp
```

## 13. lépés

Indítsd újra a géped, ami mostantól kezdve egy teljes értékű Xen szerver.

Remélem hasznosnak találtad a cikket. A következő hónapban innen folytatjuk! Ha szeretnéd, hogy az általad kiválasztott vendég OS-ről írjak küldj emailt az [lswest@gmail.com](mailto:lswest@gmail.com) címre. Hogy a leveled ne kerülje el a figyelmemet, a tárgyba ne felejtssd el beírni a "Virtualization" szót!



**Lucas** saját rendszerének folyamatos tönkretételével tanulta meg azt, amit tud, mivel nem volt más választása, mint utánanézni, hogyan hozhatná helyre a problémákat. E-mailt Lucasnak az [lswest34@gmail.com](mailto:lswest34@gmail.com) címre küldhetsz.

The screenshot shows the Apress website interface. At the top, there's the Apress logo and the tagline "BOOKS FOR PROFESSIONALS BY PROFESSIONALS™". Below that is a search bar and a navigation menu with links for Home, Books, eBookshop, Community, About Apress, and Support. There are also links for Member Login, Sales & Distribution, Source Code, Academic Resources, and Trade Site. The main content area is titled "Browse By Technology" and lists various programming languages and technologies like .NET, C/C++/C#, Visual Basic, ADO.NET, SQL Server, ASP, ASP.NET, Open Source, Perl, PHP, Python, MySQL, Apache, Linux, Ruby, Java, Windows, Mobile, System Administration, Database/SQL, Oracle, General Computing, XML, Technology in Action, Web Development, Mac OS X and iPhone, friends of ED, Flash, Digital Imaging, Digital Video, and Web Design and Development. There are also "Recent Releases" listed, including "iPod touch Made Simple", "Pro Silverlight 4 in C#", and "Spring Persistence with Hibernate". The right side of the page features "eBook Deal Of The Day" for "Pro Silverlight 4 in C#" and "Alpha Program" information. At the bottom, there's a banner for "SUPPORTERS OF FULL CIRCLE MAGAZINE" and the Apress logo with the tagline "BOOKS FOR PROFESSIONALS BY PROFESSIONALS™".

Apress®

BOOKS FOR PROFESSIONALS BY PROFESSIONALS™

SUPPORTERS OF FULL CIRCLE MAGAZINE

[APRESS.COM](http://APRESS.COM)



**Ú**gy terveztem, hogy ez egy olyan eszköz alapszintű ismertetője lesz, amelyre nemrég bukkantam rá.

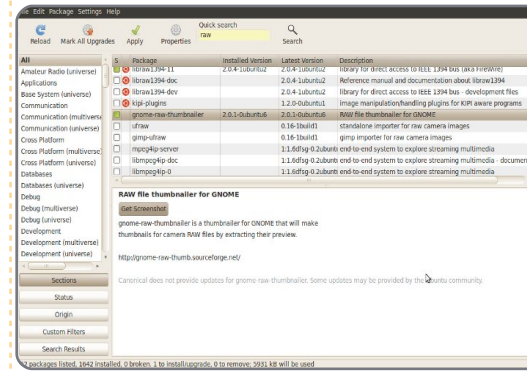
Először azt fogjuk taglalni, hogy ki, mikor és miért használja ezt a szoftvert, majd érintünk néhány technikai kérdést. Végül lépésről lépésre végigvezetlek titeket azon, hogyan javítottam ki a képemet.

A világban sok ember esküszik az Adobe fényképezési eszközkészletre. A Lightroom és Photoshop csomagok elképesztő lehetőségeket adnak a grafikusok kezébe, de magas áron, mintegy 1000 US dollárért. A kezdőknek - akik nem szeretnék több száz dollárt költeni legális szoftverekre - vagy a nyílt forráshoz szokott rajongóknak, a GIMP és a RawTherapee (RT) együtt komoly alternatívát nyújtanak. Ráadásul idővel csak jobbak lesznek. Az RT most nyílt forrású és már a 3.0-ás verzió is készül - jelenleg még alpha stádiumban van.

Tehát mi is egy RAW kép? A digitális fotózásban ez régi idők negatívjainak utódja. A legtöbb DSLR kamera és néhány kompakt fényképezőgép ilyen munkafájl

készít, mivel lehet ilyen opció magán a kamerán. Én magam Canon kamerákkal fényképezek, ugyanakkor tudomásom szerint a RT a legtöbb ma használt RAW formátummal elboldogul. A kamerám képes a fájlokat CR2 vagy JPG kiterjesztéssel is elmenteni, illetve mindkettőből készíthet egyet-egyet is egymás mellé. Én általában ezt szoktam választani. A JPG-t maga a kamera dolgozza fel és pár alkalmazási területre ez is megfelelő, a RAW fájlok azonban több információt hordoznak. A JPG képnek olyan beállításai vannak, amelyeket a kamera CPU-ja alkalmaz, mint pl. a fehér-egyensúly és színtelítettség. A RAW-nak vagy CR2-nek nincsenek alkalmazott beállításai, a fájl maga a szenzor által összegyűjtött adat.

Egy igen hasznos kis alkalmazás a gnome-raw-thumbnailer, amely a nyers képek bélyegképeit mutatja



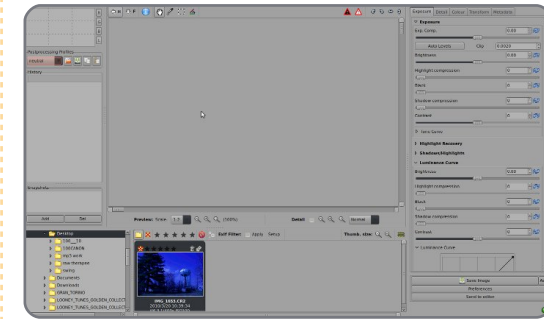
(balra lent). Hogy ezt engedélyezzük, telepítsük a **gnome-raw-thumbnailer** a tárolóból (fent).

Alul van egy fénykép, amelyet gyenge fehér-egyensúly kiválasztásával készítettem. Ezt a képet a RawTherapee-val fogom kijavítani. Az RT könnyen

telepíthető a tárolóból.

Nyissuk meg az RT-t. Az Alkalmazások > Grafika menüpontot, kattintsunk a RawTherapee-ra. Amikor elindult, meg kell nyitnunk egy nyers képet.

Navigáljunk keresztül a bal alsó sarokban lévő könyvtárfán és kattintsunk duplán a nyers képeinket tartalmazó könyvtárra.



# Szerkesszünk RAW képeket a RawTherapee-vel

Majd várjunk, míg az RT beolvassa a könyvtárban lévő összes képfájl minden adatát. Kattintsunk duplán a nyers képfájlunkra az RT-ben való megnyitáshoz.

Általában balról jobbra kellene dolgoznunk, az Expozíció füllel kezdve, de ezen a képen a színnel kezdtem, mert ez volt a legnagyobb probléma a képpemmel.

Az első elem, amit javítottam, a kép fehéregyensúlya. Ez megmondja a szoftvernek, hogy a képen melyik szín szürke vagy fehér valójában.

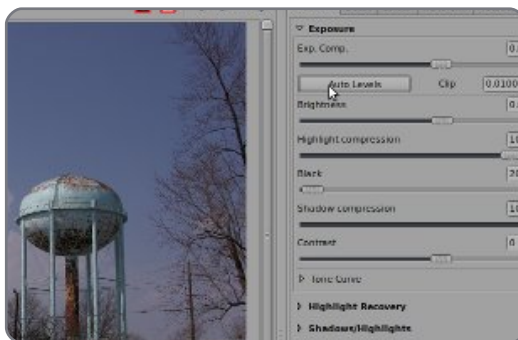
Kezdjük ezt az eljárást a részletező eszköz használatával, hogy kinagyítsuk a képet. Ezt a részlet jelölőnégyzet bekapcsolásával, majd a bal felső sarokban lévő négyzet kicsi kézzel



való mozgatásával tehetjük. Ha megtaláltuk a szürke pontunkat, kattintsunk a Színek fülre, majd a "Fehéregyensúly keresése" gombra, végül pedig a szürke/fehér pontunkra.

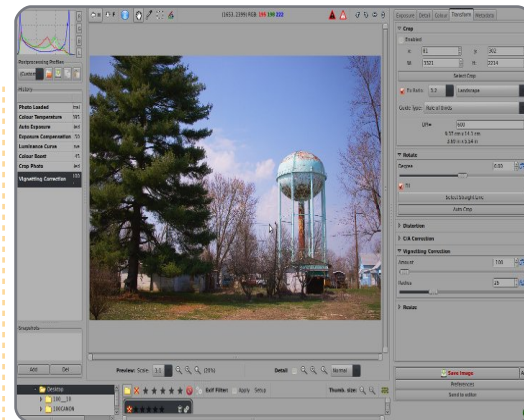
Majd automatikusan ki akartam igazítani a fényerőt, a kontrasztot és más képszinteket. Ehhez menjünk az Expozíció fülre, majd kattintsunk az "Automatikus beállítás" gombra.

Végül a művészi módosítás, amit végre akartam hajtani, az volt, hogy hozzáadtam egy kicsi

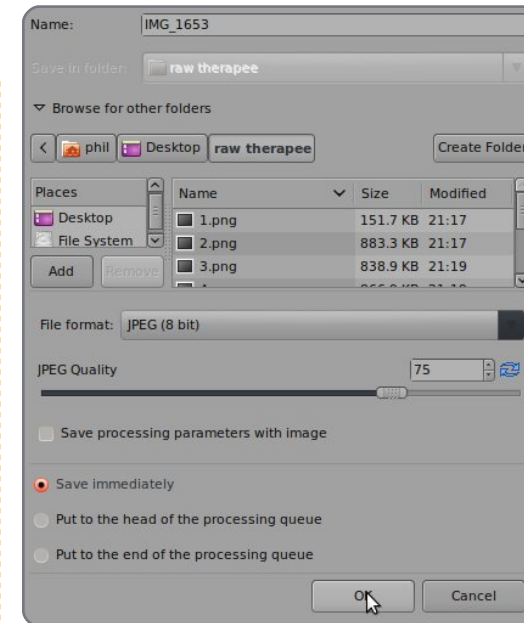


árnyalatot vagy sötétítést a fotó sarkánál. Az árnyalatot a lencse is okozhatja. A Transzformáció fülön a Saroksötétedés szekcióban az értéket -100-ra állítottam. Ez a legnagyobb árnyék, amelyet az RT hozzá tud adni, de ez elég ehhez a képhez.

Most, hogy készen vagyunk a szerkesztéssel, mentenünk kell a képet. A "Mint..." gombot használom, hogy felbukkanjon a mentés másként párbeszédablak



obbra). Válasszuk ki a helyet és a fájltypust, majd kattintsunk az OK-ra.





## Írányvonalak

Az egyetlen szabály egy cikkel kapcsolatban, hogy valamilyen módon kapcsolódjon az Ubuntuhoz vagy egy változatához (Kubuntu, Xubuntu, Lubuntu, stb).

A cikket bármilyen szoftverrel elkészítheted. Én az OpenOffice-t javaslom, de kérek, a helyesírássra és a nyelvhelyességre figyelj oda!

## Írás

Jelezd a cikkben, hogy hová szeretnéd az egyes képeket elhelyeztetni. Az Open Office dokumentumba légy szíves ne illessz be képeket.

## Képek

A képek JGP kiterjesztésűek és alacsony tömörítésűek legyenek. A képek mérete: ha lehetséges, küldd el a teljes képernyőképet és mi majd kivágjuk a megfelelő részt. Ha értékelést írsz, akkor kövesd az alábbi útmutatásokat.

A stíluszabályok és általános hibák részletesebb listájáért lásd az alábbi linket:

<https://wiki.ubuntu.com/UbuntuMagazine/Style> - röviden: amerikai helyesírás, semmi l33t nyelv vagy hangulatjel.

Amikor készen vagy küldd a levelet az alábbi címre:  
[articles@fullcirclemagazine.org](mailto:articles@fullcirclemagazine.org)

Ha nem írsz cikkeket, de sokat lógsz az Ubuntu Forums oldalon, küldd el nekünk az érdekes témákat.

## Nem angol írók

Ne aggódj, ha nem angol az anyanyelved. Írd meg a cikked és az egyik korrektorkunk majd elolvassa és javítja a nyelvtani és helyesírási hibákat. Így nemcsak te segíted a magazint és a közösséget, hanem mi is segítjük az angol nyelvtudásodat.

## ÉRTÉKELÉSEK

### Játékok/Alkalmazások

Kérek az alábbi pontokat fejtss ki részletesen játékok/alkalmazások értékelésekor:

- a játék címe
- ki készíti a játékot
- ingyenes vagy fizetős a játék?
- honnan szerezhető be (adj letöltési/honlap elérhetőséget)
- natívan fut Linuxon vagy Wine kell hozzá?
- értékelésed egy ötös skálán
- a pozitívumok és negatívumok összegzése

Hardver

Kérek az alábbi pontokat fejtss ki részletesen hardverek értékelésekor:

- a hardver gyártója és típusa
- milyen kategóriába sorolnád a hardvert?
- tapasztaltál valamilyen hibát a hardver használata során?
- könnyű használatba venni a hardvert Linux alatt?
- kellett a Windowsos meghajtóprogramot használnod?
- értékelésed egy ötös skálán
- a pozitívumok és negatívumok összegzése

**Nem kell profinak lenned, hogy cikket írj:  
írj játékokról, alkalmazásokról, hardverekről  
amiket nap mint nap használasz!**

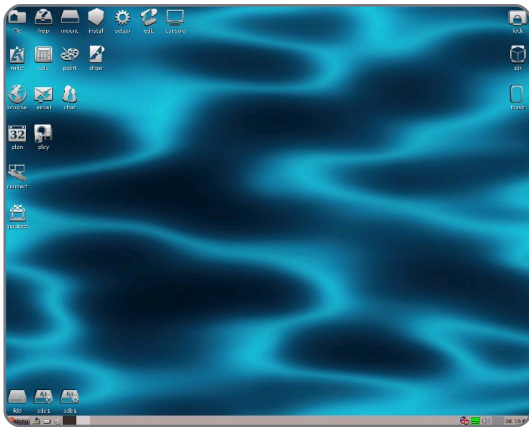


# Linux labor

Írta: Ronnie Tucker

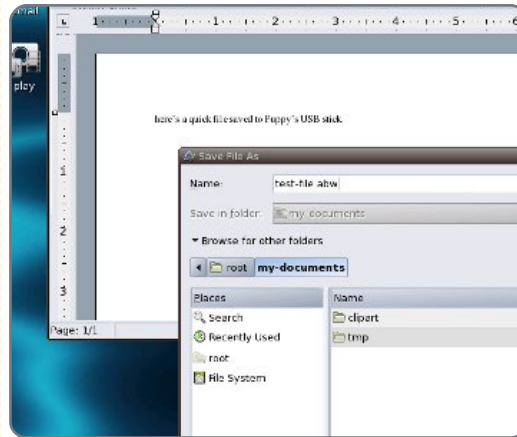
**E**bben a hónapban a Puppy Linux 5-öt (Lucid Puppy) és a Slax-et próbálom ki a régi teszt PC-men, csak előbb megszabadítom a merevlemezétől. Vajon lehet-e merevlemez nélkül használni egy számítógépet és ugyanarra a pendrive-ra menteni, amelyről az operációs rendszert töltöttük be?

A Puppy és a Slax is zökkenőmentesen elindult, egyik sem hiányolta közben a merevlemez. Eddig jó.



Puppy-ban elindítottam az Abiword-öt, létrehoztam egy új fájlt, amibe egy sor szöveget írtam, majd elmentettem a Puppy Asztalán található My Documents mappában. Gond nélkül mentette, de vajon merevlemez nélkül

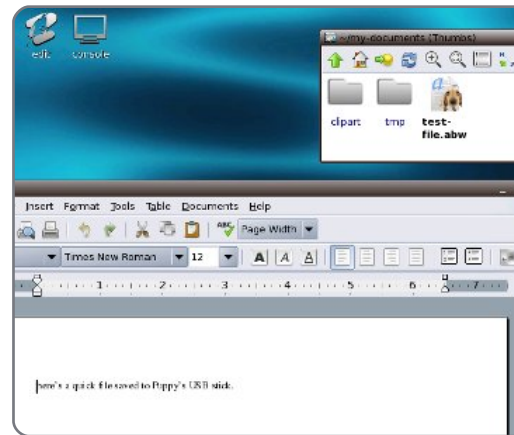
ott találok-e újraindítás után?



Amikor újraindítottam a Puppy-t, megkérdezett pár dolgot egy lupusave fájllal kapcsolatban. Alapértelmezetten a mentési fájl neve lupusave.2fs, formátuma ext2, de a fájlnev változtatható. Én "linux-lab"-nak neveztem el. Ezután a fájl méretét kellett megadnom. Ehhez a kis teszthez 64MB-ot választottam, de lehetőség lett volna 32 MB-tól 1 GB-ig bármit, vagy még többet. Ezután a beszámíthatóságomról kellett nyilatkoznom (a rendszer legalábbis "végső beszámíthatósági tesztnek nevezte a kérdést), és én az <IGEN, MENTÉS>-re kattintottam. A mentési állomány a /puppy1 mappába került (az általam megadott) lupusave-

linux\_lab.2fs néven. A mentés eltartott egy ideig, de aztán a rendszer újraindult és a Puppy újra bebootolt.

A My Documents mappa megnyitásakor megpillantottam a test-file.abw Abiword fájlmot!



A Puppy olyan 'mentési állomány'-ba mentette a fájlmot, ami gyakorlatilag helyettesíti a merevlemezét és ugyanazon a pendrive-on van, amin az operációs rendszer. Lenyűgöző! Tehát, a Puppy-t olyan gépeken is használhatjuk, amelyekben rossz a merevlemez, vagy egyáltalán nincs is.

A Slax nem vizsgáztam ilyen jól. Amikor az Asztalt megpillantottam, elindítottam a Kword-öt, létrehoztam

egy hasonló tesztállományt egyetlen sor szöveggel és elmentettem (test-text.odt néven) a Slax asztalára (mivel My Documents-hez hasonló mappát nem találtam).



Az újraindítással gondok voltak. Valójában nem is indult újra! A pendrive-om most bootolhatatlanná vált, aminek következtében a BIOS nem talált bootolható eszközt. Ellenőriztem a pendrive-ot az asztali gépememen is, ahol naná, hogy szintén nem bootolt be. A tanulság tehát: ne ments a Slax Asztalára! A Slax egyértelműen elbukott a fájlmentési teszten, de rossz számítógépek diagnosztizálására még mindig jó (ahogyan a Puppy is).



# A 2010. évi olvasói felmérés eredményei - A finálé

Írta Ronnie Tucker

**E**bben a hónapban, az olvasó felmérés sorozat utolsó részében, megválaszolok pár kérdést, amik a felméréssel kapcsolatban érkeztek. Lássuk akkor...

***“Nagyszerű lenne, ha fekvő és álló verzióban is elérhető lenne a magazin.”***

***“Sosem nyomtatom ki a magazint, szóval jó lenne, ha HTML verzióban is elérhető lenne.”***

Amíg valaki nem áll elő valami varázslatos megoldással, addig az fekvő és álló verziók előállítására dupla szerkesztést igényelne kiadásonként. Sajnos, erre nincs időm. Nézzük a HTML verziót, a szöveg elérhető, és mindig szívesen látom az önkénteseket, de kérlek ne segíts az FCM HTML kiadásában, ha két kiadással később abba hagyod. Rengeteg munkába kerül minden kiadás minden cikkét átültetni HTML formátumba, úgy, hogy jól nézzen ki, nem beszélve az eddig kiadott 42 számról.

***“Tudósként dolgozom, ezért nem hiszem, hogy az én felhasználási területem a Linux felhasználóknak általános lenne.”***

Meg leszel lepődve!

***“Jó lenne több cikket olvasni arról, hogy mire használják a szabad szoftvereket a tudományos közösségek.”***

***“Szeretnék több útmutatót olvasni az üzleti alkalmazások használatáról.”***

Látod? Megmondtam. Viszont szükség lenne üzletemberekre és tudósokra, akik ezt megtennék.

***“Szeretném, ha az Én Desktopom rovat olyan formában íródna, hogy az olvasó reprodukálhassa a látottakat.”***

Attól tartok csak azt tudom leközölni amit kapok. Néhány esetben a szöveg főleg a gép specifikációja és túl hosszú, vagy rövid a témák és ikonok nevének listája, így nem elég hosszú a szöveg, néha pedig nincs is.

***“Nagyszerű lenne, ha beszereznél pár új laptopot és megnéznéd mi megy és mi nem.”***

Írtam már több hardvergyártónak is, hogy nem akarnak-e hardvereket küldeni értékelésre (még akkor is, ha vissza kell küldenem). Elmondtam nekik, hogy mi egy non-profit magazin vagyunk, így nem tudunk fizetni semmit sem. Nem jött válasz. Az olvasók úgy is értékelhetik laptopjaikat, hogy elmondják mi működött vagy nem működött azonnal.

***“Jelentsétek be az aktuális számban, hogy mi várható a következőben.”***

Őszintén szólva addig fogalmam sincs, hogy mi lesz a következő kiadásban, amíg nincs kiadva vagy a gépeden. Az írók határ-ideje általában egy-két héttel az előző kiadás után van, így nem tudom, hogy a szokásos írók miről fognak írni (szerintem általában nekik sincs).

***“Talán lehetne videó podcast hírekkel, ismertetőkkel és kocka humorral.”***

***“Mi a helyzet az FCM [írj ide egy nyelvet] verziójával?”***

Robin éppen most töltötte fel a Full Circle Podcast legújabb epizódját a Youtube-ra, amiben van egy videó a Linux Mint Debian Edition-ről.

Én csak az angol változatot szerkesztem. Csak rajtatok áll kedves olvasók, hogy alapítsatok egy fordítói csapatot. Lépjetelek kapcsolatba velem (a szerkesztővel) és megadom a szöveges- és Scribus fájlok linkjeit. Innentől csak rajtatok múlik srácok, hogy legyen a lokalizált PDF formátum.

***“Jó lenne az [írd ide egy cikksorozat nevét] összefűzött verziója egy külön kiadásban.”***

Igen, erre már én is sokszor gondoltam, de sajnos egy kicsit nehézkes megoldani. Lehetséges

## A 2010. évi olvasói felmérés eredményei

adott oldalakat exportálni egy PDF-ből, majd összefűzni azokat egy új fájlban, de ez a fájl hatalmas. Azt hiszem ez a PDF felépítésével áll kapcsolatban. Megpróbálok készíteni egy leírást erről. Ezután ti is elkészíthetitek.

### **“Legyen hosszabb az FCM!”**

Így sincs életem! Hidd el, ha tudtam volna, hogy az FCM annyi időt igényel, mint amennyit, akkor a kezdetekkor valószínűleg bele sem fogtam volna!

### **“Legyen kiszámíthatóbb a kiadási dátum!”**

Minden szám utolsó oldalán megtalálható a következő kiadás dátuma. Legyen elég annyi, hogy minden hónap utolsó péntekjén, most már évek óta!

### **“A PDF automatikusan teljes képernyőn nyíljon meg.”**

Ez megvalósítható, de nem teszem meg, mivel nem akarom, hogy az új felhasználók képernyője villogjon és átvegye az FCM, és ne tudják visszaszerezni az irányítást a PC-n.

### **“Legyen egy nagy, könnyen megtalálható letöltés gomb, és ne**

### **kelljen oldalakon át keresni a letöltési linket.”**

Minden oldal tetején van egy letöltési link. Kattints rá és válaszd ki a megfelelő számot. Kattints a borítóra vagy a nyelvre a letöltéshez. Ilyen egyszerű.

### **“Elküldenéd emailben a legutóbbi számot?”**

Azt hiszem be is zárhatnánk, ha ezt megtennénk. Több tízezer töltik le az FCM aktuális számát havonta. Ha ennyi emailt küldenénk ki, akkor nagyon hamar spammernek jelölnének és az FCM a szemétesben landolna. Mindenesetre dolgozunk valamilyen megoldáson.

### **“Kevesebb ‘Hogyan tanult meg a hörcsögöm Ubuntut használni’ cikket.”**

Látod? Ilyen egyszerű Ubuntut használni! Rendben, rendben. Ha valakinek van egy sztorija, hogy a futóegere mennyire szereti a Linux Mintet, írja meg Robert Clipshamnek.

### **“Legyen nagyobb a magazin, több reklámot bele.”**

Ez értelmetlen. Nem keresünk pénzt a hirdetésekkel, ezért a több hirdetés csak feleslegesen növelné a fájl méretét.

### **“Több nyereményjátékot!”**

Igyekszem, de a nyeremények postaköltsége engem terhel. A díjak pedig általában olyan értékelésre küldött könyvek egy-egy példánya, amiket én kaptam, így meg kell várnom amíg újabb Linuxos könyvek jelennek meg. Természetesen ezek átlagban legalább öt centi vastag könyvek, és költséges az Egyesült Királyságon kívülre postázni őket. Ilyen az én szerencsém. Miért nincsenek, csinos, vékony Linuxos könyvek?

### **“Sokkal jobb lenne az FCM valamilyen eBook olvasó formátumban.”**

Erre van a Calibre, amit valószínűleg jelenleg is használsz az olvasódhoz, mivel ez egy nagyszerű alkalmazás. Készítek majd egy leírást erről is.

### **“A linkek nyíljanak meg új fülön.”**

Nem tudom befolyásolni a linkek viselkedését a Scribus-ban

előállított PDF fájlokban, bocsí.

### **Nézzük a hozzájárulásokat:**

### **“Szeretném a PayPal számlámat használni.”**

Nem ilyen hozzájárulásra gondoltam.

### **“Nem, nem vagyok szakértő.”**

Csatlakozz hozzánk! Nem kell szakértőnek lenned, hogy cikket írj az FCM-nek. Amíg olyasmiről írsz amit nap, mint nap csinálsz, addig csak a tapasztalat számít.

### **“Nem szeretek Scribus-szal dolgozni.”**

Én sem. Na jó, csak viccelek. A cikkeket megírhatod sima szöveggént is a kedvenc programodban. Csak annyit kérek, képeket ne illessz be.

### **“Nem vagyok angol anyanyelvű, és nem tudok addig írni amíg valaki át nem nézi a cikkeimet.”**

Majd mi! Több lektorunk és korrektorkunk (lásd a kiadások utolsó oldalán) is van akik aprólékosan átolvasnak minden cikket, javítják a tévedéseket és a

## A 2010. évi olvasói felmérés eredményei

nyelvi hibákat. Nélkülük az FCM cikkei hemzsegnének az általános helyesírási- és nyelvi hibáktól, amiket már igen nehezen néznének el nekünk.

**“Feltételezem már elég emberetek van.”**

Ó, dehogya. Vannak állandó íróink, de mindenki lehet állandó, ha van egy hasábnyi új és jó ötlete. Folyamatosan keresünk olyan embereket akik hosszú távra vagy csak egy cikk erejéig csatlakoznának.

**“Küldtem cikket az FCM-nek, de a cikkem, csak hónapokkal később jelent meg.”**

Sajnálom, néha igen nagy lemaradásban vagyok, így ez megeshet. Igyekszem a cikkeket beérkezési sorrendben publikálni. Jelenleg (2010 november) a lemaradás igen kicsi, ezért most ideális az idő, hogy megírd azt a cikket amit már régóta szeretted volna.

**“Talán több író jelentkezne, ha lenne egy ötletdoboz vagy valami hasonló.”**

Ez a dolog már engem is foglalkoztatott és nemsokkal ezelőtt csináltam egy Launchpad oldalt, ahová

az emberek beküldhetik az ötleteiket, az írók pedig magukhoz rendelhetik és elkezdhetnek dolgozni rajta. Ez a <https://launchpad.net/fullcircle> oldalon elérhető, kattints az Answers linkre az oldal tetején.

És végül a kérések non plusz ultrája:

**“Egy nyomtatott verzió nagyon jó volna!”**

Tényleg az volna, de a nyomtatás nagyon költséges. Az olvasóknak fizetniük kellene az egyes számokért (valószínűleg előre) és nem is keveset, vagy a magazint tele kéne tömnünk reklámokkal, hogy a költségeket előteremtsük. És tényleg heteket akartok várni amíg a postás megérkezik?

**Ismételten szeretném megköszönni mindenkinek aki időt szakított a kérdőív kitöltésére, ez segíteni fog alakítani a Full Circle-t 2010-ben és a továbbiakban.**

The screenshot shows the No Starch Press website. The header features the logo and the tagline "the finest in geek entertainment". The main content is divided into two columns. The left column is titled "Catalog" and lists various categories: Art, Photography, Design; Business; General Computing; Hardware and DIY; LEGO®; Linux, BSD, UNIX®; Mac; Manga; Programming; Security; and System Administration. Below the catalog is a red-bordered box with the text "Ebook Blowout! All ebooks half cover price! Free ebook with every print book purchase!". Underneath that are sections for "Shopping cart" (with a link to "View your shopping cart.") and "User login" (with links for "Log in" and "Create account"). The right column is titled "Linux, BSD, UNIX" and lists several books for sale, each with a small image of the cover, the title, author, ISBN, publication date, and price. The books listed are: "Absolute FreeBSD, 2nd Edition" by Michael W. Lucas (ISBN 978-1-59327-151-0, November 2007, \$59.95); "Artist's Guide to GIMP Effects" by Michael J. Hammel (ISBN 978-1-59327-153-4, August 2007, \$44.95); "Book of PF, 2nd Edition" by Peter N.M. Hansteen (ISBN 978-1-59327-274-6, November 2010, \$29.95); "Debian System" by Martin F. Krafft (ISBN 978-1-59327-069-8, September 2005, \$44.95); and "Essential Blender" by Ton Roosendaal; Roland Hess (ed.) (ISBN 978-1-59327-166-4, September 2007, \$44.95).

**A FULL CIRCLE MAGAZIN TÁMOGATÓI**

**[NOSTARCH.COM](http://NOSTARCH.COM)**

## “EZ TÚL LASSÚ”

- hallottam a dühös, ám visszafogott szavakat.

“Mi lassú?” - kérdeztem, sejtve a választ, ami viszont nem érkezett.

“Az Ubuntu gyorsabb és egyszerűbb” - hangzott a válasz néhány perc elteltével.

Erre én annyit mondtam: - “Tudom Apa!”

Bolondok napján apám végre megvette a laptopját. Diavetítés, böngészés, képnézegetés és filmezés volt az elsődleges célja. Igyekeztem kisegíteni hardver és szoftverválasztásban, így javaslatomra egy Lenovo Ideapad (Y450) gépet vettem, amin egy előre telepített (eredeti) Windows volt. Miért éppen Windows? Mivel apám ilyen “működjenek a dolgok elsősre” típus, és én sem leszek mindig a közelében segítségként, úgy gondoltam jobb lesz a Windows. Probléma esetén - akár hibaüzenet vagy egy mezei telepítés - biztos lesz a közelben segítség, ha viszont Ubuntu tennék rá, akkor fájlmegnyitási vagy bármi egyéb

probléma esetén nem fog tudni mit tenni. Mivel lehet, hogy nem is értené a problémát és nem lenne mellette senki aki segítsen, inkább Windows mellett döntöttem.

Ennek fényében meglepődtem, amikor a bevezetőben hallott szavak megütötték fületem. 2007 végén kezdtem el Ubuntut használni az otthoni gépemem, melyet a család minden tagja használt. Tetszett a rendszer, de megvártam a 2008-ban megjelenő LTS kiadást, és azt tettem fel. Amikor a családnak előadtam elméletemet, nem igazán támogatták, mivel egyikük sem ismerte a Linuxot. Féltek, hogy nem tudnák megcsinálni a különböző feladataikat a gépen, nem akartak változást. Bár édesapám is ellene volt a váltásnak, de némi hízélgés és mini-előadás után megadták magukat. Volt egy gyilkos átmeneti időszak, amikor mindenki meg akart nyúzni, mivel akadt némi hardveres és kodekes probléma. Édesapám kérte, hogy tegyem vissza a Windows-t, de nem tettem. Szerencsére hamarosan ezek a problémák is megoldódtak hála az Ubuntu közösségnek.

Apám szereti a technológiát és a számítógépeket, de a részleteket nem annyira. A legkevésbé sem vártam azt a reakciót, amit a Windows használata kiváltott benne (főleg a lassú betöltődés és a bejelentkezés). Aznap egy valami világossá vált számomra: az Ubuntu nem csak a kockák játéka, hanem egy technológiát kedvelő apának is megfelelő. Ez az Ubuntu és az Ubuntu közösség érdeme. Háromszoros hurrá!



# ubuntu

# Az én történetem

írta Frederic Urbain

**K**arácsonyra egy vadiúj gépet kapott a 12 éves fiam. Némi gondolkodás után úgy döntött, hogy megtartja a rajta levő Windows 7-et. Nem akartam befolyásolni, hadd használjon mindenki olyan szoftvert, amelyet szeretne.

Egy hónappal később megkért, hogy segítsek neki feltenni egy Ubuntut. Mérges volt, mivel mikor neten volt a haverjaival, néha lefagytak a dolgok. Elmentem a Karmic CD-ért, és közben örömben egy 10 másodperces táncbemutatót rögtönöztem magamnak.

Az egyszerű telepítést követően megmutattam neki a Compizt és a Cairo-Dockot. Mivel én egy régi gépet használok, mely nem igazán támogatja a 3D effekteket, a fiam nem látta még eddig a kockát, amin az asztalok vannak. Szinte látta maga előtt a haverjainak az arcát, amikor majd megmutatja nekik.

A legutóbbi telepítő-bulin Párizsban találkoztam Fabrice-vel, a Cairo-Dock vezető fejlesztőjével.

Visszafogott fiatal srác, aki nem volt felkészülve ekkora sikerre. Talán nem igazán érzékeli milyen kincset adott a közösségnek. Hadd köszönjem meg neki most itt.

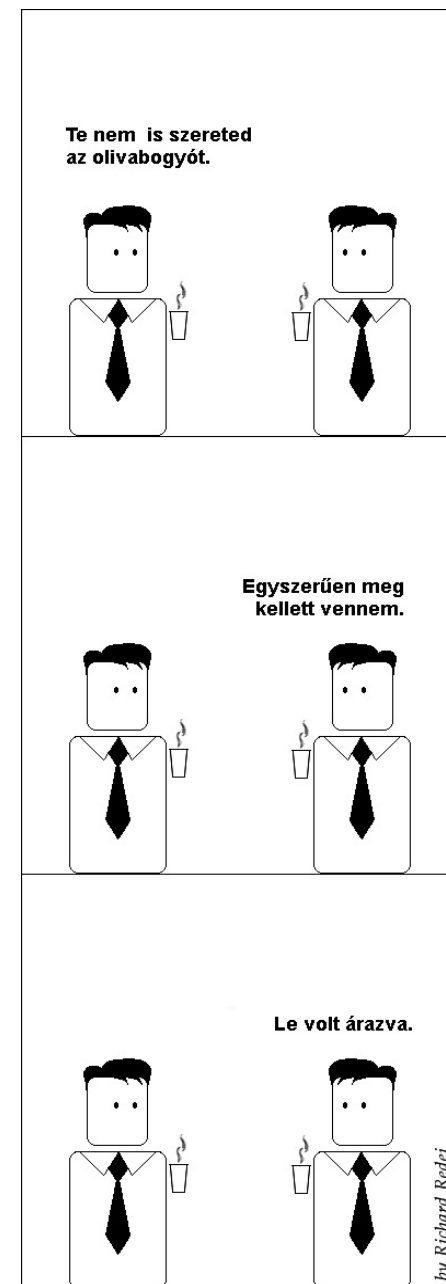
Az Ubuntu célja, hogy a végfelhasználókat a GNU-Linux-ra térítse. Ha állandóan azt hajtogatjuk, hogy a parancssor gyorsabb és egyszerűbb, mint a grafikus felület, akkor - hiába igaz - nem fogjuk tudni elérni a célt. Akkor sem igazán tudjuk az embereket meggyőzni, ha állandóan arról mesélünk, hogy milyen akadályokba ütköztünk első telepítésünk alkalmával. Ha szeretnénk, hogy több millió felhasználó jöjjön át, az Ubuntunak erőteljesnek, stabilnak, gyorsnak és egyszerűen használhatónak kell maradnia. Ezek teljesen korrekt célok egy operációs rendszernek.

Ja, és persze vonzóknak kell lennie!

Az embereket nem az érdekli, hogy az Ubuntu gyorsabb vagy biztonságosabb-e, mint más rendszer, csak az, hogy szép legyen. Büszkén szeretnék megmutatni másnak, mint ahogy tette azt a 12 éves fiam. "Az én asztalom" rovatban pont ezt csináljuk. Lefogadom, hogy a legtöbb ember ezt a cikket olvassa el először a magazinból.

Az Ubuntunak karácsonyi ajándéknak kellene lennie.

Gondoljatok erre, amikor programoztok, fordítotok vagy másoknak segítetek.



# MORE UBUNTU!

Can't get enough Ubuntu?  
We've got a whole lot more!  
**DON'T MISS ANOTHER ISSUE!**

Ubuntu 10.04  
Kubuntu 10.04  
on a double-sided DVD

ubuntu 10.04 Lucid Lynx

**UBUNTU**  
user  
EXPLORING THE WORLD OF UBUNTU

## TOTALLY LUCID

THE LYNX LEAPS  
What's new in Ubuntu 10.04?

**HUGE SAVINGS OFF THE NEWSSTAND PRICE!  
SUBSCRIBE NOW!**

**TUNEUP FOR STARTUP**  
Find out why Lucid boots faster

Getting around in Launchpad  
New ink: Exploring OpenOffice 3.2  
Create your own e-books

**DISCOVERY GUIDE**



[WWW.UBUNTU-USER.COM/SUBSCRIBE-NOW](http://WWW.UBUNTU-USER.COM/SUBSCRIBE-NOW)





**E**gy másik újra-felfedezés-em: (Amíg el nem indítottam a PartEd Magic CD-t,) megfelfedeztem egy remek kis asztali segédprogramról, amelyet rendszerinformációk,-figyelők és érzékelők megjelenítésére használhatunk - illetve lényegében bármi megmutatására, nem csak a rendszer-információkéra.

Ez messze a legjobb rendszerellenőrző program, amit találtam, nemcsak könnyű és teljesen testre szabható, hanem hűséges felhasználók egész közösségével rendelkezik, akik konfigurációs fájlokat, kódot és okos programokat adnak ki.

Fergeteges tapsvihar a Conky-nak...

A kulcs a ~/.conkyrc konfigurációs fájl. A fejrész a színnel és elrendezéssel kapcsolatos beállításokat, a főrész pedig az asztalon megjelenítendő monitoring információkat tartalmazza, az időjárástól a részvényfigyelő hírforrásokig bármit, ikonnal, szegéllyel, betűhatásokkal, hátterekkel, vagy anélkül. Teljes mértékben szabályozható a

megjelenési és ablakbeállításokat, a működést: ablaktalan, átlátszó, mozgatható.

Az én 'Conky-m' még nagyon alap: gép ID, a CPU típusa és hőmérséklete, RAM-használat, az öt leginkább erőforrás-igényes futó processz, lemezhasználat, hálózati cím és forgalom. Ez csak a kezdet.

Ha felmész az Ubuntu Fórumokra, több, mint 1200 oldalas fórumtéma található, ahová a Conky hackerek képernyőképekkel együtt elküldték a .conkyrc fájlokat (be kell jelentkezned, hogy minden képernyőképet megnézhes). Nézz meg néhányat az éneklő, táncoló, grafikus asztali csodák közül, amikre a Conky képes. Csak tartsd észben, hogy minél több mindent töltesz be a Conky-ba, annál több erőforrást fogsz fogyasztani.

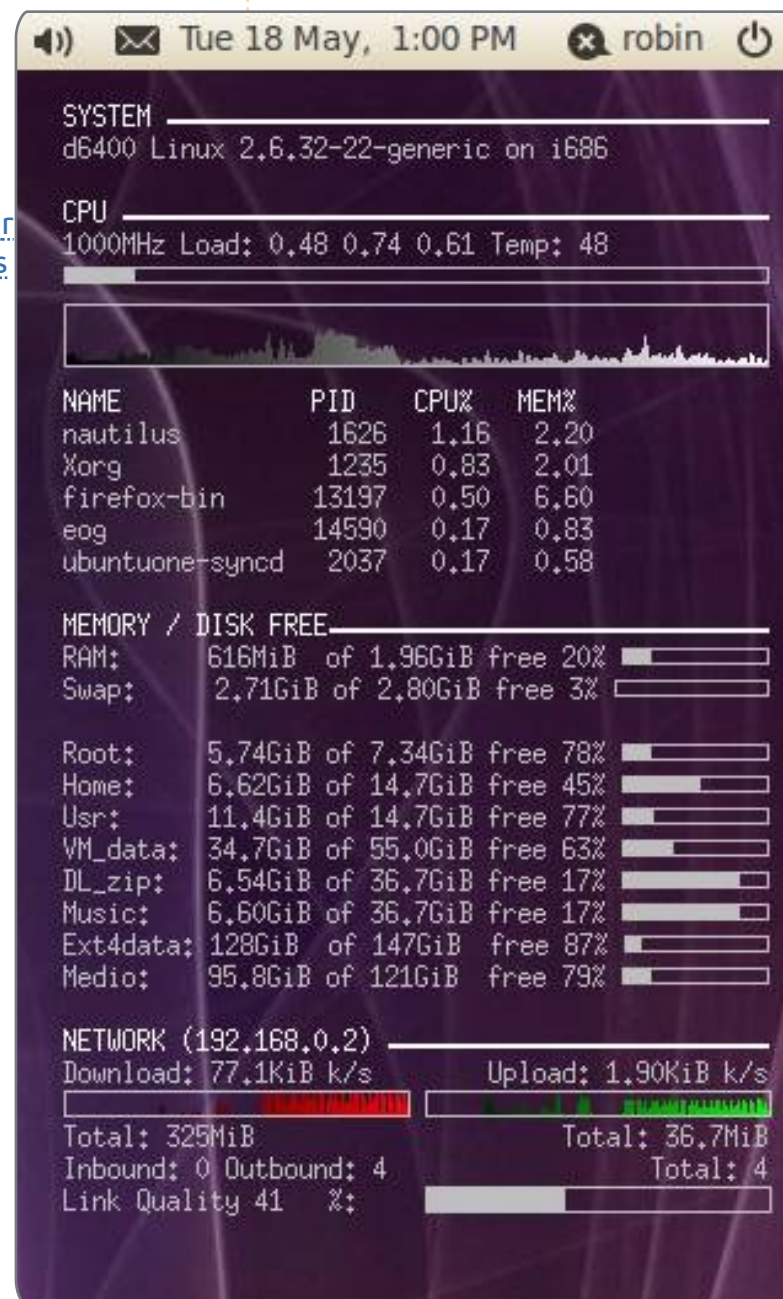
\* The Conky beállítások oldal a Sourceforge honlapon  
<http://conky.sourceforge.net/>

\* Dokumentációs oldal  
<http://conky.sourceforge.net/documentation.html>

\* Képernyő-képek oldala  
- egy beállítási fájlokból álló

mintagyűjteményt nyújt egy sor elemi és haladó szintű opcióhoz, hogy el tudj indulni.

<http://conky.sourceforge.net/screenshots.html>





**A**z Untangle egy router. A routerek irányítják a forgalmat az Internet és a PC-d között, de nem csak az a célja, hogy megvédjen téged a világháló veszélyeitől. Az Untangle ugyanakkor tovább megy, mint a többi router, nemcsak megvéd a szokásos tűzfal/NAT segítségével, de rendelkezik számos egyéb kiegészítővel is, kezdve a vírusfelügyelettel egészen a megbízhatatlan források szűréséig.

Az Untangle beállításához elegendő egy egyszerű PC két NIC-el. Szinte bármilyen hardveren elfut, amit csak találsz. Az Untangle jelenleg a Debian Stable-ra épül, így amelyik vason futtatható a Debian, azon az Untangle is.

Mindannyian ismerjük az egyszerűbb routerek kínálatát szolgáltatásokat - például kéretlen levelek blokkolása, vírus- és kémprogramok szűrése és egyéb kiegészítők. Ezúttal inkább néhány kevésbé ismert vagy reklámozott - az Untangle által nyújtott - lehetőséget szeretnék ismertetni.

## Jól használható dokumentációk

Az Untangle rendelkezik az egyik legjobb dokumentációs bázissal, amivel valaha találkoztam. A Wikije igazi aranybánya. Az összes beépített modulja, hálózati kiegészítője saját Wiki oldallal rendelkezik. Például tudni szeretnéd, mit jelent a "küszöb" kifejezés a spam szűrő esetében. Mit gondolsz, hol találok kimerítő magyarázatot? Az Untangle Wikijében.

A a legérdekesebb rész azonban nem a dokumentáció; hanem ahogy eljuthatsz a wiki oldalakra. Az Untangle egész webfelületén, minden lapon találsz egy ide vezető gombot. Ezek a súgó gombok pontosan azokra az oldalakra vezetnek, ahol megtalálhatod beállításokhoz szükséges magyarázatokat. Az olyan összetett eszközökhöz, mint az Untangle, sosem lehet túl sok a dokumentáció, de ez a wiki mindenre bőven elég.

## OpenVPN

Miközben az Untangle OpenVPN-je nem ismeretlen a szakirodalomban, sokan mégsem ismerik kellőképpen a lehetőségeit. A VPN segít kapcsolódni egy hordozható eszköz számára egy hálózathoz, de akár két hálózat is összekapcsolható a segítségével.

Amikor fellépsz a lappal, saját PC-vel vagy mobiloddal az Untangle VPN-en keresztül, elérheted a hálózaton megosztott összes irodai erőforrásodat. Ha vettél egy új lézernyomtatót az irodába, miért vennél egy másikat otthonra? Nyomtasd ki inkább az irodaira. Van egy webkamerád? El tudod érni biztonságosan távolról. Még a géped távirányítása is megoldható, ha kombinárod a VPN-t és a TightVNC-t, hogy jelszóvédelmen keresztül vezérelj, ahelyett, hogy elérhetővé tennéd az egész Internet számára.

Ha nyitsz máshol egy újabb üzletet, össze tudod kötni a két hálózatot az OpenVPN segítségével.

## Port átirányítása

A portok átirányítása az Untangle-ben nagyon egyszerű, add meg a protokollt, a portot és a szerver belső IP címét és ennyi. De ezzel még nincs vége, van egy további lehetőséget nyújtó mód az átirányításra, és ez az, ami igazán érdekessé teszi.

Ha minden konfigurációs lehetőséget a kezeden tartasz, az olyan beállításokat is elérhetővé tesz, mint a cél címe, a cél portja, protokoll, forrás felület és forrás cím. Ezeket a lehetőségeket kihasználva elirányíthatsz szinte bármilyen csomagot akárhova.

## Host név és Domain név

Ezúttal, amikor a "domain név"-ről beszélünk, nem a dot.com-ra gondolunk, amit a Go Daddy-től vásároltál, hanem az összes belső gép suffix-éről, ami az LDAP vagy az AD használatakor jön jól.

## DHCP szerver

Az Untangle DHCP szervere nagyon érdekes számomra. Ez a DNSMasq-ra épül, valahányszor egy eszköz IP címet kér a DHCP-től, az hozzácsatolja a host nevet a címhez. Így minden eszköz elérhetővé válik nem csak az IP címén, de a nevéen keresztül is. Én így csinálom: minden gépnek a használója neve alapján osztom ki a hosztnévet, ami az én esetemben ksoviero. Így ha távolról fel akarok lépni a gépemre, egyszerűen beírom a kliens nevéhez, hogy "ksoviero".

## DNS szerver

Az Untangle rendelkezik belső hálózatokhoz használható DNS szerverrel, amihez akár kézzel is adhatók bejegyzések. Kedved szerint rendelhetsz neveket bármelyik IP címhez.

## QoS

A Quality-of-Service-el meghatározható bármely protokoll számára a sávszélesség. Példának okáért a Skype-nak (vagy más VoIP szolgáltatónak) is kioszthatsz ilyet. Ez garantálja számodra, hogy nagy hálózati leterheltség mellett is

simán fussanak a telefonos szolgáltatások.

További lehetőségek például CLI változók megadása DNSMasq-ban GUI-ból (én ezt az egész hálózat PXE indításához használom). Minden egybevetve az Untangle a legjobb router/gateway alkalmazás. Nem csak mert nyílt forráskódú, vagy Linux alapú. Egyszerűen a legjobb.

Ez úton is bátorítom az Untangle csapatát, hogy folytassák ennek a nagyszerű eszköznek a fejlesztését.

## Egy gyors vélemény

Réges-régen voltak floppy lemezeink. Kezdetben rengeteg helyet foglaltak, egy egész bőrönd kellett a cipelésükhöz. Azután megérkeztek a 3.5"-os lemezek, amik elfértek a zsebünkben is. Mos itt a CD és a DVD, a lemezek azóta kifutottak.

Azokban az időkben a floppykkal és a CD/DVD-vel egész jól ellenőrizhettük a gépünkre települő programokat. Feltetted az operációs rendszert a rengeteg floppyról, majd a programokat további lemezekről futtattuk. A CD/DVD-k esetében is hasonlóan ment, de itt már a merevlemezre telepítettünk. Egy 20 MB-os merevlemez megváltoztatta az egész számítógép üzletet. Akkoriban még a kezünkben volt, hogy mi kerüljön a gépre. A mai számítógépek előre telepített rendszerrel és alkalmazásokkal érkeznek. Nincs felettük hatalmunk.

Mostanában vettem egy netbook-ot előtelepített Windows XP-vel. Jól is működött rajta minden, de hogy megfeleljen az igényeimnek, feltettem az Ubuntut. Ez érvénytelenítette a jótállást, de a gép is jóval gyorsabb lett.

Szerintem ez az, amiben a számítástechnikai üzlet rossz lóra tett. Ha veszel egy gépet előtelepített rendszerrel, semmilyen beleszólásod sincs a konfigurációjába. Elveszted azt a lehetőséget is, hogy olyan operációs rendszert telepíts, amelyet szeretnél. Miért kellene fizetnem egy olyan rendszerért, ami nem kell nekem?

Európában ez az igazságtalanság a Monopólium Egyezmény keretében vizsgálat tárgyát képezi. Minél hamarabb lesz eredménye, annál jobb.

Allan Hambidge



# Honosító interjú

Az interjút Dubkov Ilya készítette (FCM Orosz Fordítócsapat)



## Királyvári Gábor

FCM Magyar Fordítócsapat

Az Ubuntu-t a felhasználók számára a saját nyelvükön egy önkéntes fordítókból álló nagy közösség teszi elérhetővé, akik fáradhatatlanul dolgoznak azon, hogy a kiadások megjelenésekor az operációs rendszer minden részét különböző nyelvekre lefordítsák. Ebben az interjúsorozatban megtudhatjuk, kik ők, milyen nyelven és hogyan dolgoznak.

### **Mióta fordítjátok a Full Circle Magazint?**

2007 június 13-án (22:19, este) küldtem egy email-t Ronnie-nak a magyar fordítócsapat megalakulásáról. Június 16-án, 14:16-kor küldtem egy emlékeztetőt, mivel nem kaptam semmi választ első emailemre. Ezek alapján mondjuk azt, hogy 3 éve fordítjuk a magazint.

### **Hány számot fordítottatok le?**

Most jelent meg a 38. szám angolul, éppen korrekciózom a magyar számot, hamarosan megjelenik, szerkesztjük a 39. számot, a 40. szám pedig fordítás alatt áll. Az összes többi szám elérhető magyar nyelven. Itt nézhetitek meg, hogy állunk jelenleg:

<https://wiki.ubuntu.com/UbuntuMagazine/TranslateFullCircle>

***Kérlek meséld arról, hogyan fordítjátok a magazint: miket használtok a fordításhoz, hogyan kommunikáltok a csapaton belül, hogyan fordítjátok és szerkesztitek a cikkeket?***

Többszörre a Google Docs-ot és a Scribus forrást használjuk a cikkek megosztásához, a végleges angol nyelvű Scribus forrásból átmásoljuk az összes cikk szövegét Google Docs-ba.

Legtöbbször levelezőlistán kommunikálunk, ezt a Google Groups-ban hoztuk létre. Ha nagyobb horderejű dolgot kell megbeszelnünk, akkor az erre fenntartott IRC csatornákat használjuk (ezt nagyon ritkán). 95%-át a dolgainknak a levelezőlistán beszéljük meg.

A fordítás menete a következő: egy 2 oszlopos táblázatot készítünk a Google Docs-ban minden cikkhez. A táblázat bal oldalán az angol szöveget helyezzük el, jobb oldalon pedig a magyar fordítást. Mindez azért van, mert sokkal egyszerűbb a lektorok munkája az elírási és fordítási hibák javítása

során, ha az angol és magyar szöveget egyszerre látják. Ha egy cikket lefordítunk, akkor első körben elküldjük az egyik lektorunknak, majd ő küldi tovább a másik lektornak véglegesítésre. Ha ő azt mondja a cikkre, hogy megjelenhet, akkor küldöm tovább a cikket a Scribus szerkesztőnknek, aki kicseréli a Scribus szerkesztő segítségével az angol szöveget magyarra a forrásfájlban. Ezután megkapom a magyar nyelvű forrást, majdnem utolsóként a folyamatban még javítom a hibákat és elkészítem a PDF-et. A kész PDF megjelenése előtt átesik egy úgynevezett linkteszten (külső és belső hivatkozásokra fókuszálva). Ha minden stimmel, a PDF-et és a forrásfájlt elküldöm Ronniék csapatának. Legutolsó fázisban publikáljuk a honlapunkon (<http://fullcircle.hu/>) és hírezzük a megjelenést helyi linuxos oldalakon (<http://ubuntu.hu/> and <http://hup.hu/>).

### **Hány ember dolgozik általában egy számon?**

Kb. 15-17 a legelejétől a legvégéig, de ez attól is függ, hogy a magazin éppen hány cikket és oldalt tartalmaz.

### ***Figyelitek-e, hogy hány felhasználó tölti le a magazint?***

Persze, a Google Analytics-et használjuk erre, ahol sok más statisztika is elérhető az oldalunkkal kapcsolatban.

### ***Publikáltok-e olyan cikkeket, melyeket magyarul írtok, kizárólag a magyar nyelvű magazin számára?***

Két éve felmerült az ötlet, mikor egy közkedvelt magyar linuxos havilap bezárta kapuit. Sajnos ezekre nem volt elegendő erőforrás csapatunk részéről. Ettől függetlenül néhányunk cikke megjelent a magazinban. Ebben az a jó, hogy ezeket a cikkeket nem kell lefordítanunk magyarra (kivéve jelen cikket, mert ebből csak angol van... :)).

### ***Kapcsolatban vagytok-e más Ubuntu magazinokkal vagy szerveződésekkel, mint pl. LoCo?***

Más magazinokkal nem, de magyar Ubuntu közösséggel nagyon jó a kapcsolatunk. Terveink is vannak arra, hogyan fűzzük szorosabbra a kapcsolatot és az együttműködést. Ők szintén segítenek minket azzal, hogy egy-egy magyar szám megjelenését bejelentik az

## Honosító interjú

oldalukon (ubuntu.hu). Ha éppen erőforráshiánnyal küzdünk, szintén megjelentetik hirdetéseinket. Néhányunk a csapatból Magyar Ubuntu Közösségi Tag címet is kapott a magazin fordításában véghezvitt munkájának elismeréseként. A közösségben mindenkinek tetszik ez a magazin, különösen magyarul!

### *Mesélj néhány érdekes dolgot a magyar fordítócsapatról!*

Legmélyebb pont a csapat életében az volt, mikor én voltam az egyetlen tag, így újra kellett építenem az egész csapatot a semmiből (internet segítségével). Jelenleg egy jól működő csapat vagyunk, olyan nagyszerű csapattagokkal, akik tudják a dolgukat!

Mire is vagyunk büszkék? Az egész világon a legjobbak között vagyunk a fordítások megjelenése szempontjából, mivel szinte havonta jelentetünk meg egy-egy magyar számot. Továbbá igény merült fel a magazin olyan formátumú kiadásával kapcsolatban, melyet az Orca képernyőolvasó problémamentesen kezel, így látássérültek és vakok számára is elérhető a magazin. Természetesen ennek a kérésnek eleget tettünk, így a magazint .odt formátumban is publikáljuk.



## Légy Ubuntu Fordító!

Beszélsz nyelveket? Csatlakozz a fordítóközösségünkhöz és tedd az Ubuntu-t elérhetővé mindenki számára a saját nyelvén.

Kapcsolatba léphetsz egy fordítócsapattal:

<https://translations.launchpad.net/+groups/ubuntu-translators>

vagy létrehozhatasz saját csapatot

<https://wiki.ubuntu.com/Translations/KnowledgeBase/StartingTeam>

Segíts fordítani ezen a nyelven -

<https://translations.launchpad.net/ubuntu>



## Ubuntu idősek?

**H**árom hónapom van a hetvenig, nős, házas, nagypapa vagyok, technikához igazán értek.

Lehet, hogy csak néztem elég erősen, de nem láttam nekünk, időseknek szóló rovatot, vagy cikksorozatot. Nem igazán hinném, hogy hiányt szenvedünk tudásban, de nekünk is ugyanúgy szükségünk van információkra, akár az informatikus hallgatónak, vagy főiskolát végzetteknek. Az írás stílusának mellőznie kellene a szlenget és a szakzsargont, vagy szöszedetre, esetleg külön rovatra volna szükségünk, nekünk, nyugdíjasoknak.

Mit gondolnak? Szívesen segítek, ha kell, de elfoglalt vagyok, és az elfoglaltságaim elsőbbséget élveznek.

**Leslie Satenstein**

## KDE bukó

**A**41. számban arról beszéltek, mennyivel jobban néz ki a KDE 4.0, mint a Windows, és még a Gnome-

nak is feladja a leckét. Használtam a KDE-t a régebbi számítógépeimen, amikor Fedora Core 2 volt rajta, és az újabb számítógépeimre is azt szerettem volna. Feltettem az Ubuntu tárolókból és éppen csak, hogy fut! Sok régebbi alkalmazás kifagy, és még a Knotify is, így még csak jelteni sem tudom a problémáimat! Nem hiszem, hogy a Gnome-nak nehéz lesz tartania a tempót, még felfrissített kinézet nélkül sem.

**Larry Jordan**

Lucas díjat kap

**A**zt hiszem, a "cat"-re mutatott példa a 42. szám hetedik oldalán eséllyel indul a "A cat Legelfuseráltabb Felhasználása Díj"-ért. Ezt írja:

`sudo cat /var/log/errors.log | tail - 150 | more`

Nincs szükség a cat kimenetét csövezni, mert a tail önmagában is képes a fájl olvasására:

`tail [OPTION]... [FILE]`

**Markus**

*Lucas válaszol: Elismerem bűnösségem, de megjegyzem, hogy ez csak példa volt arra, mit is csinál a cat, és nem a legcélszerűbb használat bemutatása.*

## További javítások

**S**zeretnék helyesbíteni két választ is a 42. számban.

Először is, a kijelző alapbeállításához használjuk a következőt:

`xrandr --auto`

A megadott dpkg-reconfigure parancs 2007 vagy 2008 óta effektíve nem csinál semmit.

Másodszor, volt egy kérdés a ripper programokról, amelyek nem állítják be rendesen az ID3 tageket. A válasz, amit adtatok, a Rockbox volt. A Rockbox használata nem fogja megjavítani az mp3-akat, telepíteni kell az audiotagtool-t, amivel be lehet állítani az ID3 tageket a fájlokban.

Lehetséges, hogy a lejátszó és a autóhifi ID3v1-es tagekre vár, míg a Rythmbox ID3v2-t használ, vagy épp fordítva. Meg kell nézni a Windowson rippelt mp3-ak egyikét.

**Mackenzie Morgan**

## Shotwell frissítés

**V**an egy kérdésem a Shotwell cikket illetően (42. szám). Ubuntu Lucidot használok és a Shotwell 0.5.0-ás verzióját. Két dologhoz is adtok instrukciókat, amiket én meg is szeretnék csinálni, de úgy fest, hogy az én verzióban nem elérhetőek. Az egyik a fotóim címének szerkesztése, a másik pedig az értékeléses rendszer használata. Meg tudátok mondani melyik Shotwell verziót használjátok, amelyben megvannak ezek a lehetőségek?

**Sue Newland**

*Ronnie: Bocs, az én hibám. A legfrissebb verziót tettem fel a Shotwell oldaláról:*

<http://yorba.org/shotwell/>

## Dühös fiatalember

**A**dühös fiatalemberre igen mérges vagyok, aki a Mac testreszabással kapcsolatban őrjöngött. Mit számít, ki-hogyan szereti látni az asztalát? Az asztalod csupán egy eszköz. Az, hogy valaki hogyan használja az eszközt munkára, nem kellene, hogy valakit cikkírásra sarkalljon! Észrevettem, hogy az illető nem osztotta meg, hogy szerintem hogyan KELLENE kinéznie egy asztalnak. És neki valószínűleg semmiféle befolyása nincs arra, hogy hogyan fognak kinézni az asztalok, nem úgy, mint Mark Shuttleworth-nek, Steve Jobsnak vagy Steve Balmernek. Hangsúlyozom, nem érdekel, hogy az írónak (vagy bárki másnak) hogyan néz ki, hogyan viselkedik az asztala, csak kifejeztem az asztalukat módosítók jogát arra, hogy azt tegyenek a saját, nyílt forrású szoftvereikkel, amit akarnak.

</hőbörgés>

A Linux Lab-al kapcsolatban megosztanék egy anekdotát. Ebben az évben vettem egy 2001-es G3-as iMac 400DV-t az eBay-en. Valaki elfelejtette követni az instrukciókat, hogy BIOS frissítésre van szükség az OSX

CD/DVD bebootolása előtt, így elrontotta a videót. Visszaszereztem a gépet Melbourne-ből (órákba tellett vonattal és busszal), megcsináltam a BIOS frissítést, kicseréltem a merevlemezt és feltelepítettem a 10.04 LTS Power PC telepítővel. Néhány kisebb dráma volt a betöltővel, és talán az xorg.conf-al, de ez az ősi, 400MHz-es, 256Mb-os gép visszatért a csatamezőre. Szó szerint jobb, mint az új.

Most már használható a modeme, friss, biztonságos operációs rendszer van rajta, Firefox 3.6 és még egy teljes Gnome asztal is fut. Ráment pár napom a telepítésre, az Mplayer-t le kellett fordítani G3 processzorra, mivel a repóban található G4-re volt. De még így is szaggatott a videó, így az ötletet dobtam. A Flash videók hol működnek, hol nem a Gnash-sal, de jó volt látni, hogy tudná. Ki tudja, mit hoz majd a HTML5 az ilyen öreg masináknak, mint ez. Parancssoros zenelejátszáshoz a MoC-t (vagy mocp) használtam, és az alsamixer-t, hogy meghajtsam azokat a koros, ám igen jó beépített hangszórókat.

Tényleg úgy éreztem ezzel a géppel, mint amikor az első

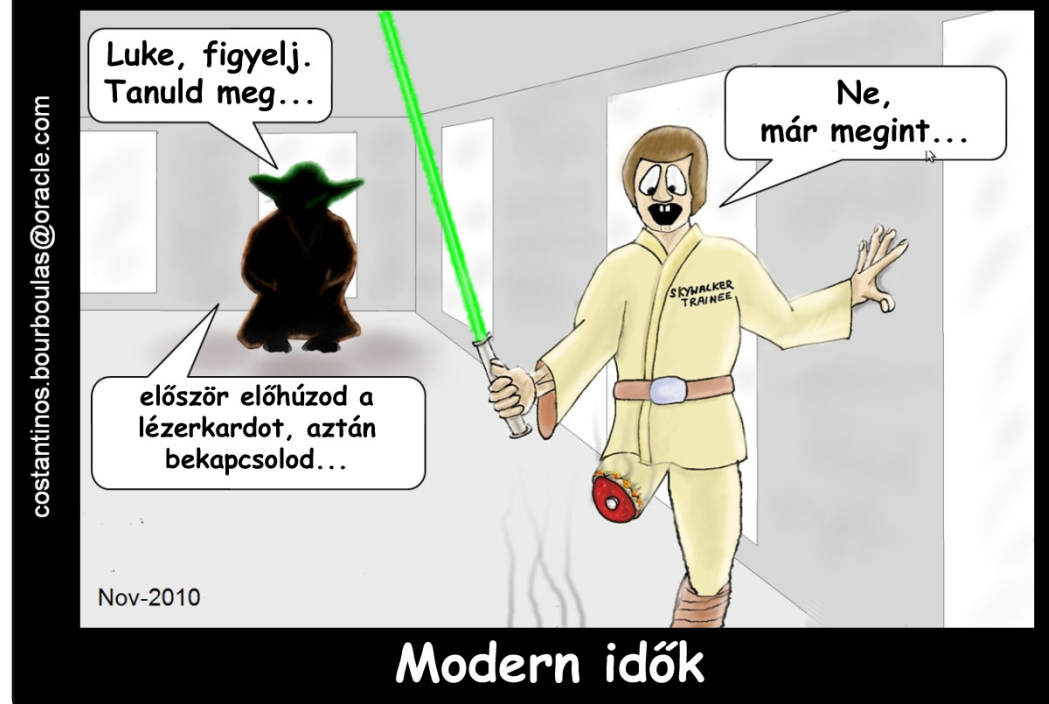
lépéseim tettem meg, pokoli sokat megtanultam arról, hogyan lehet egy szép, egyszerű asztalt összerakni valakinek, akik nem akar egy vagon pénzt elfecsérelni gépre. És a sztorinak még nincs is vége. Egy napon a képcső fel fogja mondani a szolgálatot az iMac-ben, és remélhetőleg kicserélem a belsejét a Thinkpad-emmel. (Az is szebb napokat látott.) De addig is, a sógornőmnek van egy 10 ausztrál dolláros Apple gépe Firefox-szal, OpenOffice-szal, zenelejátszóval,

digitális fotókerettel, stb, stb. Addig is távol tartjuk a szeméttelptől a képcsövet!

Szép munka a hírlevél, mely arra inspirált, hogy letegyem a hátsóm, és írjak egy emailt!

## WARvault

### Luke Skywalker első lépései Jedi tanoncként...





# Hölgyek és az UBUNTU

írta Elizabeth Krumbach

**2010** novemberében a női Ubuntu Tagok (<https://wiki.ubuntu.com/Membership>) száma elérte az 5%-ot, ami egy nagyszerű hír az Ubuntu Women projektnek!

## Miért nagyszerű hír?

A 2006-os, gyakran emlegetett Cambridge-i egyetem flosspols.org tanulmánya szerint a szabad szoftverek (F/LOSS) világában tevékenykedők 1.5%-a hölgy, míg a zárt szoftverek esetében ez a szám 28%-ra rúg. Ugyanezen év júniusában az Ubuntu saját felmérése (<https://wiki.ubuntu.com/UbuntuCensusSurvey>) szerint a közösség 2.4%-át teszik ki hölgyek.

Miután ezek az adatok nyilvánosságra kerültek, az Ubuntu Women projektben megpróbáltunk mindent megtenni, hogy ez a szám tovább növekedjen és minél több hölgy járjon hozzá az Ubuntu közösséghez. 2009 novemberében a projekt is elvégezte saját felmérését, hogy

kiszámolja az Ubuntu tagok hány százaléka hölgy (jelentkezésekkel, publikus források, mint wiki oldalak és blogok felkutatásával, illetve a konferenciákhoz és egyéb eseményekhez köthető személyes ismeretségek alapján). Az eredmény jelentős javulást mutatott, majdnem duplája volt a három és fél évvel ezelőttinek, az Ubuntu tagok 4.5%-a ugyanis hölgy.

Mostanra - körülbelül egy évvel később -, sikerült elérni az 5%-os határt is. A 625 Ubuntu tag közül 32 hölgy tevékenykedik a közösségben.

Hogy folytassuk ezt a növekedést az Ubuntu Women projekt számos erőfeszítést, kezdeményezést tesz az ügy érdekében:

- Próbálunk felkarolni hölgyeket a mentor programunk keretein belül.
- Biztatjuk a tagjainkat, hogy vegyenek részt az Ubuntu közösséggel konferenciákon, projekteken, illetve különböző eseményeken.
- Szociális és technikai támogatás az Internet Relay Chat (IRC)

csatornánkon, #ubuntu-women.  
• Versenyekkel és interjúkkal próbáljuk minél láthatóbbá tenni a közösségben tevékenykedő hölgyeket, próbáljuk lerombolni a sztereotípiákat.

**És még sok minden ehhez hasonló dolog.** Kéthavonta megbeszéljük az új ötleteket az [#ubuntu-women-project](#) IRC csatornánkon.

De persze nem csak az Ubuntu Women projekté a dicsőség. Az Ubuntu maga is kezd egyre szimpatikusabbá válni a hozzájárulóknak, nagyrészt a forradalmi Viselkedési Kódexének (amit több nyílt forrású projekt is átvett később) köszönhetően, mely meghatározza a követendő irányvonalat egy tiszteletteljes, professzionális magatartás felé. Az

új közreműködőket tárt-karokkal várják és segíteni, biztatni próbálják a közösségi életben való minél nagyobb részvállalásra.

Hogy többet megtudhass a hölgyek a közösségben való növekvő szerepvállalásáról, nézd meg az Alan Bell által létrehozott wiki oldalt, ahol grafikonok és táblázatokon figyelhetőek meg a változások:

- <http://wiki.ubuntu-women.org/UbuntuMembers>

Ha magáról az Ubuntu Women projektről szeretnél többet megtudni vagy szeretnél közreműködni, kérlek látogass le az [ubuntu-women.org](http://ubuntu-women.org) oldalra.





## HÍREK

A Gaming On Linux egy Linuxos játékokkal foglalkozó oldal.

Kövessd a híreket, indulj a versenyeken és nyerj játékokat!

<http://www.gamingonlinux.info>

**A**z And Yet It Moves egy kevésbé ismert kereskedelmi indie játék, mely most már elérhető egy ideje Linuxon is. Műfaját tekintve platform játék, viszont egy egyedi, sajátos megközelítéssel. Egy kétdimenziós világban kell ugrálva, mászva teljesítenünk a pályákat és különböző rejtvényeket. Viszont lehetőségünk van a játék világának forgatására. A pályát elforgatva ami eddig falként funkcionált, azon mostantól vidáman mozoghatunk és ugyanez érvényes visszafelé is.

Nincs semmi története a játéknak, mindössze teljesítenünk kell a pályákat. Tizenhét különböző szint van, különböző környezettel és kihívásokkal. A pálya forgatása

előre nagyon szokatlan lesz, de hamar hozzá lehet szokni. Valószínű, hogy sokszor meg fogsz halni, hála a lezúduló szikláknak és a szakadékoknak, de a játék ilyenkor a legutolsó ellenőrzőponttól folytatódik tovább. Bár szinte minden pálya hasonló az előzőhöz, viszonylag változatosak a kitűnő kinézetnek hála. Minden pálya időre megy és lehetőség van a "ghost"-od és az időd publikálására egy online ranglistán. Ez kicsit növeli a motivációt az újrajátszáshoz. A ghost-od a mozgásodat is eltárolja, így másoknak lehetősége van letölteni azt és tanulni belőle. Plusz minden pályához van egy gyorsasági mód is. A kihívások teljesítéséért megszerezhető plusz dolgok még élvezetesebbé teszik a játékot. Például végig tudsz úgy vinni egy pályát, hogy nem mozogsz?

A grafika stílusa sem mindennapi. A papírszerű grafikai szintén egyedivé teszi a játékot. A hangról nem tudok nyilatkozni, nálam valamiért nem akart működni. Ez nem tudom, hogy az Ubuntu (10.10, 10.04), a hangkártya vagy a játék hibája-e. A

játék fizikája is nagyszerűre sikeredett, pár hibától eltekintve. Például, ha az ellenőrzőpontra ráesik egy szikla, az minden alkalommal megöl amikor újraindul a játék arról a pontról.

Tisztességes teljesítményű számítógépre lesz szükségünk az And Yet It Moves-hoz. A videokártyával nincs probléma, de a fizikából adódó számításokhoz néha elég komoly processzor kapacitás kell, ez főleg a nagyobb tereknél érződik.

Összegezve az And Yet It Moves egy kitűnő, de mégis egyszerű játék, melyet a nagyszerű grafikája javít fel. Bár a játék vége felé elég nehézé válik. A pályák élvezhetőek és sokszor újrajátszhatóak, hála az online ranglistának és a gyorsasági módnak. Ha szereted a rejtvényeket és a platformjátékokat, akkor mindenképp adj neki egy esélyt. A <http://www.andyetitmoves.net> honlapról letölthető egy pár pályát tartalmazó demó, .deb formátumban. A teljes játék 10 dollár és elérhető Windowsra, Macre és Linuxra is.

## Pontszám: 8/10

### Pozitívumok:

- Egyedi grafika
- Újítás a platformos játékoknál
- Online ranglisták és a "ghost" megosztás
- Extra tartalom!

### Negatívumok:

- Végig ugyanazokra a dolgokra épül a játék
- A hang nem működött nálam!
- Esetenként bugos fizika

A Full Circle magazin szeretne köszönetet mondani a Broken Rules fejlesztőinek, hogy biztosítottak egy példányt az And Yet It Moves játékból. **A Broken Rules egy független játékiadó,, aki támogatja a Linuxot, támogassátok ti is őket.**



**Ed Hewitt**, játékos néven chewit, egy PC-s játékos, aki rajong a konzolos játékokért is. Ezen kívül tagja a Gfire fejlesztőcsapatának is (Xfire bővítmény Pidginhez).



# Kérdések és Válaszok

Írta Gord Campbell

Ha Ubuntuval kapcsolatos kérdéseid vannak, küldd el őket a [questions@fullcirclemagazine.org](mailto:questions@fullcirclemagazine.org) címre és Gord válaszolni fog rá valamelyik későbbi számban. Kérjük, annyi információt küldj a problémáddal kapcsolatban, amennyit csak tudsz!

**K** Hogyan vehetem rá az Ubuntut, hogy egyből megjelenítse a szöveges

dokumentumokat, ahelyett, hogy megkérdezné, hogy "megtekintés" vagy "végrehajtás"?

**V** A Nautilusban kattints a Szerkesztés > Beállítások > Viselkedés

menüpontra, majd válaszd a "Végrehajtható szöveges fájlok megtekintése megnyitáskor" lehetőséget.

**K** Mostanság fejeztem be az Ubuntu 10.10 64-bites asztali változatának

telepítését, és próbálom a Samba-t telepíteni. Folyton ezt a hibaüzenetet kapom a Windows 7-et használó laptopomról: "A Windows nem tudja elérni a \\share\share megosztást, hibakód: 0x800070043".

**V** (Köszönet granade-nak az Ubuntu Forums-ról!) A Windows 7 a lényeg! Kövesd ezeket

a lépéseket:

- Vezérlőpult > Felügyeleti eszközök > Helyi biztonsági politika > Helyi politikák > Biztonsági beállítások
- Hálózati biztonság: LAN Manager hitelesítési szintje
- LM & NTLM válaszok küldése
- Minimális munkamenet-biztonság az NTLM SSP-hez (2 van belőlük; mindkettőt kapcsold ki)
- kapcsold ki a "128-bites titkosítást igényel" opciót.

**K** Ubuntu 10.10 telepítése után a Google Chrome-ot is telepíteném, de nem

működik. Amikor terminálból indítottam, azt mondta, hogy szegmentációs hiba van.

**V** Terminálból futtasd ezt:

```
sudo apt-get remove libmoon
```

**K** Készítettem néhány 3GP formátumú videót az Android-alapú MyTouch-omon. (Ez a

készülék HTC Magic néven is ismert a világ USA-n kívüli részein.) Szeretném ezeket AVI vagy Xvid formátumúvá alakítani.

**V** Használj Winff-et, más néven "Videó konvertert", és legyen a "teljes képernyős

XViD" az eszköz alapbeállítása.

**K** Árusít a Dell előre telepített Ubuntu-s gépeket az én országomban?

**V** Az egyes országok menedzserei döntenek el, milyen számítógépeket adnak el az

országukban és közöttük vannak olyanok is, amelyek Ubuntu-val érkeznek. Nézd meg a következő oldalt, hogy lásd, mit gondol az USA az Ubuntu-ról:

<http://www.dell.com/content/topic/s/segtopic.aspx/ubuntu?c=us&cs=19&l=en&s=dhs&~ck=anavml>

**K** Az "ls | grep \*zip" parancs miért nem teszi meg, amit akarok?

**V** (Köszönet DaithiF-nek az Ubuntu Forums-ról!) Ha a, b és c nevű .zip állományaid vannak, a parancs így módosul:

```
ls | grep a.zip b.zip c.zip
```

Ha megnézed a grep man oldalait, láthatod, hogy ez az "a.zip" sztringet fogja keresni a b.zip és c.zip fájlokban belül. Ezért csak így használd: "ls | grep zip".

**K** Hogyan tudom rávenni a Terminal-t, hogy nagyobb ablakban nyíljon meg?

**V** Ubuntu 10.10 alatt futtasd a terminált, válaszd a Szerkesztés/Profiltulajd

onságok menüpontot. Az első lapon alul beállíthatsz egy alapértelmezett terminálméretet. Az én beállításom: 120 x 50.

## Tippek és trükkök

### Mennyire forró a túl forró?

**H**a számítógépekről van szó, a hőség végzetes lehet.

Alig több, mint egy évvel ezelőtt építettem egy "majdnem csúcs" számítógépet. Az egyik célom az volt, hogy a rendszeren keresztülhaladó légáramlat kiváló legyen, amely biztosítja az alkatrészek alacsony hőmérsékletét (a számítógép alkatrészeinél az "alacsony hőmérsékletet" 50 Celsius alatt határozom meg). De hogyan jelenítem meg, hogy elértem-e a célokat?

A leggyorsabb módszer az, ha újraindítás alatt belépek a BIOS-ba és ott abba a szekcióba, amely megjeleníti a rendszer és a CPU hőmérsékletét. Itt a "rendszer" a chipset-et jelenti, azt az óriási chipet, amely meghatározza az alaplapot. Viszont sok ember teljesen jogosan ideges, ha be kell lépnie a BIOS-ba, mivel véletlen billentyű-lenyomásokkal valóban tönkretelhető a számítógép. Valamint a BIOS csak a pillanatnyi

hőmérsékletet mutatja és nem látható, hogyan változik különböző körülmények között.

Ideálisan a CPU, a videokártya és a merevlemez hőmérsékleteit látnánk Ubuntuban a felső panelen. Ez a Tipp megmutatja, hogyan érhetjük el ezt.

Először telepítenünk kell néhány szoftvert. Jobban szeretem a Synaptic csomagkezelőt; válasszuk az lm-sensors-t, a hddtemp-et, a sensors-appletet és a fancontrollt (a fancontrol kiválasztódik, amikor az lm-sensorst kiválasztjuk). Az lm-sensors a kulcsdarab és a telepítését a parancssorból fejezzük be. Futassuk a "sudo sensors-detect"-et és fogadjunk el minden felkínált alapértéket a legutolsó kivételével, ahol azt kérdezi, "Hozzáadjuk automatikusan ezeket a sorokat az /etc/modules könyvtárhoz?" Az alapérték "nem", így mi írjunk "igent" és üssünk Enter-t. A befejezésnek több módja van, az újraindítás a legegyszerűbb. Újraindítás után a "sensors" parancs futtatásával láthatjuk, hogy az lm-sensors feltelepült, amelynek különböző hőmérsékleteket, feszültségeket és ventilátorsebességeket kell

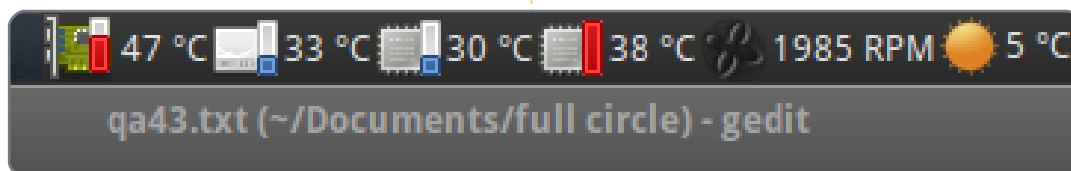
mutatnia. Hogy ezeket panelen láthassuk, kattintsunk jobb gombbal a felső panelen, válasszuk a "Hozzáadás a panelhez", majd a "Hardware Sensors Monitor" menüpontot.

Kattintsunk jobb gombbal az applet-re és válasszuk a "Beállítások" menüpontot. Az "Alap Beállítások" fülön az "ikon felirattal" nézetet preferálom, csakúgy mint a Celsiusban megadott hőmérsékletet és a 10 másodperces frissítési időt. A Szenzorok fülön 3 szekciót látok a gépemen: nvidia, hddtemp és libsensors. Egy szekciót kinyithatunk, ha a sor bal sarkában lévő nyílra kattintunk. Az nvidia alatt az egyetlen bejegyzésre, a "GPU0CoreTemp"-re kattintok. A hddtemp alatt is engedélyezem a /dev/sda-t. Végül lenyitom a libsensors-t és nyújtom az ablakot, hogy lássam, amit teszek. Majd engedélyezem a temp1-et (rendszer hőmérséklet), a második "temp1"-et (CPU1 hőmérséklet) és a fan1-et, a CPU ventilátort. Amint engedélyezek egy elemet,

megjelenik a panelen, így nem kell kivárnom, hogy milyen lesz. Kiemelem a "fan1"-et és rákattintok a "Le" gombra, amíg a "tempx" bejegyzések alá nem kerül.

Meg kell jegyezni, hogy amikor építettem a gépet, az AMD Phenom II X2 550 processzoromhoz beállított lm-sensors azon a kernelen alapult, amely támogatja a CPU szenzorokat és ez a támogatás nem létezett az Ubuntu 10.10 érkezéséig. Ez a teljes AMD "10h" CPU sorozatra érvényes, amelyet az AMD leginkább gyártott az elmúlt évben - mind asztali, mind laptop CPU-k esetén. Úgy tudom, hogy van egy egyedülálló driver az lm-sensor honlapján, de még nem próbáltam ki.

Amint az látható az alábbi képernyőképről, az "új" rendszeremnek sok szép, alacsony hőmérsékleti értéke van. A rendszeremnek örökké kell tartania!





# Az én desktopom

Íme egy lehetőség, hogy megmutasd a világnak az asztalodat vagy a PC-det. Küldj képernyőképeket és fényképeket a [misc@fullcirclemagazine.org](mailto:misc@fullcirclemagazine.org) e-mail címre. Kérlek mellékelj egy rövid, szöveges leírást az asztalodról, a saját gépedről vagy az asztalod ill. a PC-d bármely egyéb érdekességeiről.

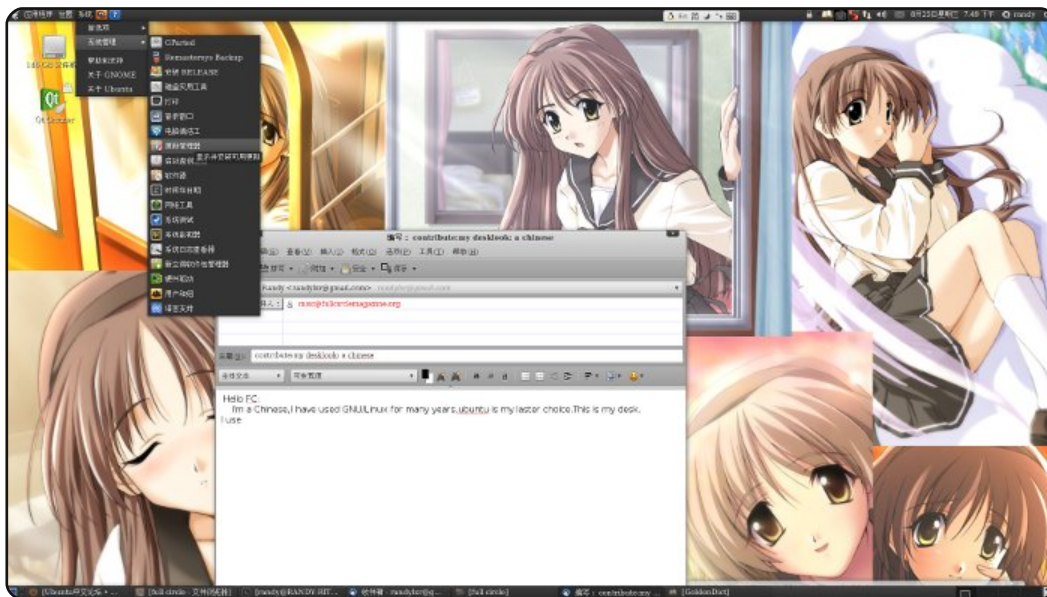


Íme az új asztalom! Mint 9-en Gnome-ot futtattam. Mindig szerettem a KDE-t, de szükségem volt a KDE Mint 9-re, hogy megvalósítsam. Ez egyszerűen "csak működik" az én Gateway 2X-es Pentium 4 3GHz-es laptopomon. A háttérkép az időjárás, amely változik az időjárással együtt. A többi dolog csupán a szokásos, amit UBUNTU-nak hívnak!!

**Randy A. Stiles**

Ubuntu 10.04 LTS kiadást használok. Ubuntu van a gépem a 8.10-es kiadás óta és azóta szeretem. Az asztalom az AWN-ből és a Conky-Colorsból áll. Eltávolítottam a panelt, hogy további extra pixelekhez juthassak a netbook-on. A háttér egy képkocka a kedvenc animációs filmemből, amelynek a címe: Bakamonogatari. Az általam használt téma a Shiki-Colorsból és az Eco téma ikonjaiból áll. Mindez egy Acer Aspire One netbookon fut, amelyben 1GB memória, 160 GB HDD és Intel Atom CPU található.

**Pedro Melero**



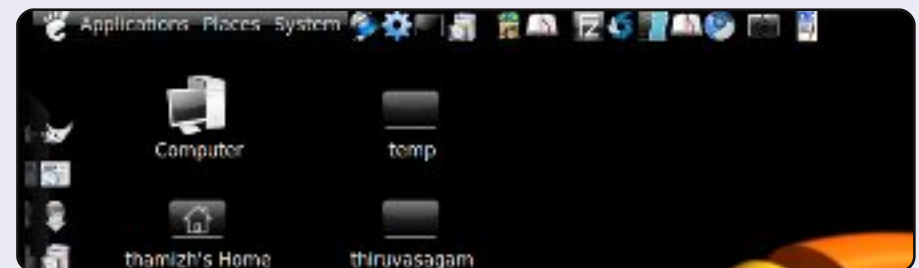
Kínai vagyok. Sok-sok éve használok GNU/Linux-ot és a legutolsó választásom az Ubuntu. 5 nap múlva a középiskola 2. osztályába megyek. Ez az asztalom, amin az Equinox témát, a fusion ikonokat, a Compizt és a Wenquanyi fontokat használom. A háttér egy japán játékból származik, amelynek neve "Memories OFF".

## Randy



Ubuntu 10.04 Lucid Lynx-et használok, a Dell Inspiron laptopomon, amelyben core 2 Duo CPU, 2GB RAM, 250GB HDD van, a képernyő felbontása 1366x768 (16:9). Testreszabtam az általam használt témát, különböző, a [www.gnome-look.org](http://www.gnome-look.org) oldalról letöltött elemekkel. A bal oldali panel AWN, a küttyűkhöz Screenleteket használok. Az ikonok készlet neve blackubuntu, a vezérlés XNtricity. Blogot is írok tamil nyelven. UBUNTU NESAN néven írok az Ubuntu speciális funkcióiról, amely annyit tesz, hogy "az, aki szereti az Ubuntu-t".

## Thamiziniyan

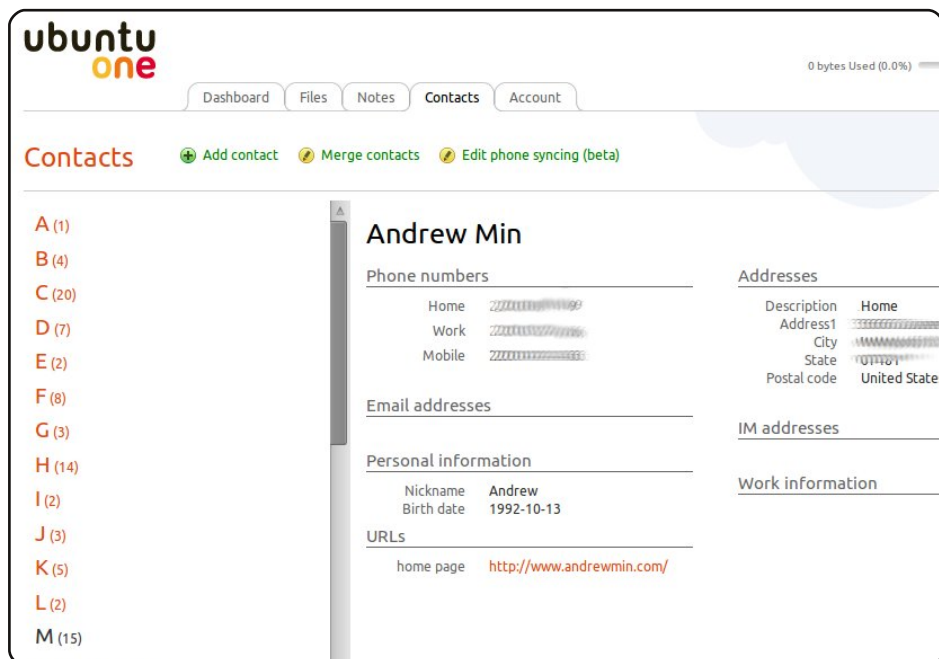


## Ubuntu One

Weboldal: <https://one.ubuntu.com>

Ha nagyon egyszerű megoldást keresel, próbáld ki az Ubuntu One-t. A jelenlegi Ubuntu verziók tartalmazzák és támogatja az automatikus szinkronizációt 2GB-ig. A felhőbe ment a gépedről. Elő lehet fizetni \$2.99/hónap áron, így összesen 20GB területet kapsz. Habár elsődleges célja a fájlok szinkronban tartása a gépek között, az Ubuntu One nagyon jó biztonsági mentésre is: csak rendszeresen másold át a Dokumentumok könyvtárat az Ubuntu One könyvtárába és minden adat online is elérhető lesz.

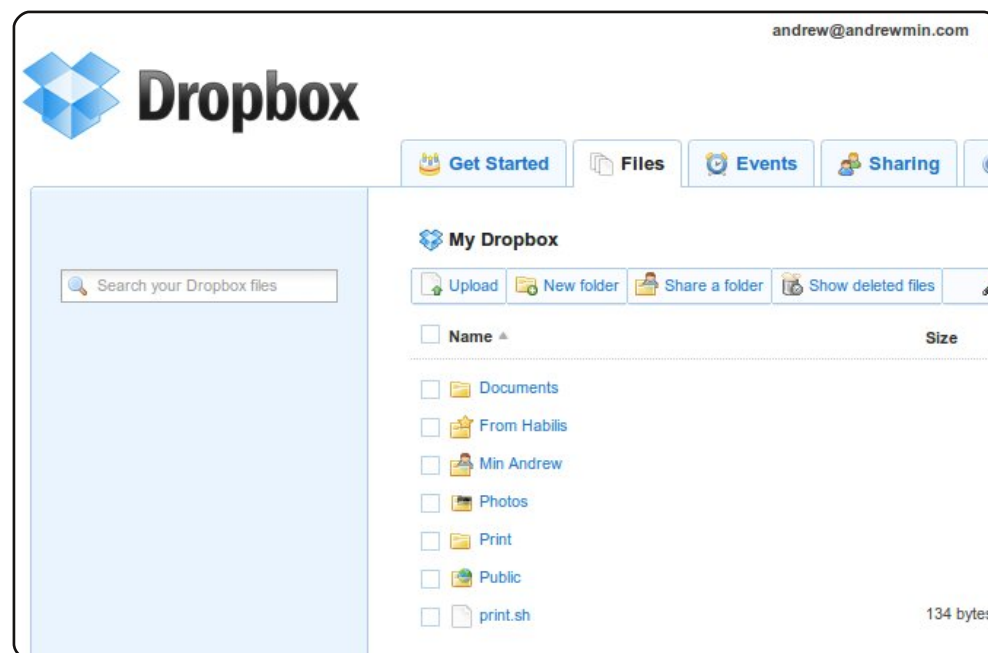
Az Ubuntu One telepítéséhez (ha még nem lenne) használd az **ubuntuone-client** csomagot.



## Dropbox

Weboldal: <https://www.dropbox.com>

Ha nem tetszik az Ubuntu One (vagy azt kívánod, bárcsak jobb lenne), adj egy esélyt a Dropbox-nak. A Dropbox nagyon hasonló az Ubuntu One-hoz (azt mondják a Canonicalt is ez inspirálta) abban, hogy fájl szinkronizációhoz készült, de nagyon jól működik mentésként is. Az Ubuntu One-nal ellentétben nagyon sok plusz funkciója van, pl. szimbolikus linkek támogatása (tehát automatikusan készíthetsz mentést a Dokumentumok könyvtárról), verzió követés (tehát vissza tudod állítani fájlok régi verziói, vagy a törölt fájlokat), továbbá sokkal rugalmasabb az árazás, ha többet szeretnél a 2GB-os kvótánál. A Dropbox telepítéséhez töltsd le az Ubuntu klienst a Dropbox weboldaláról.

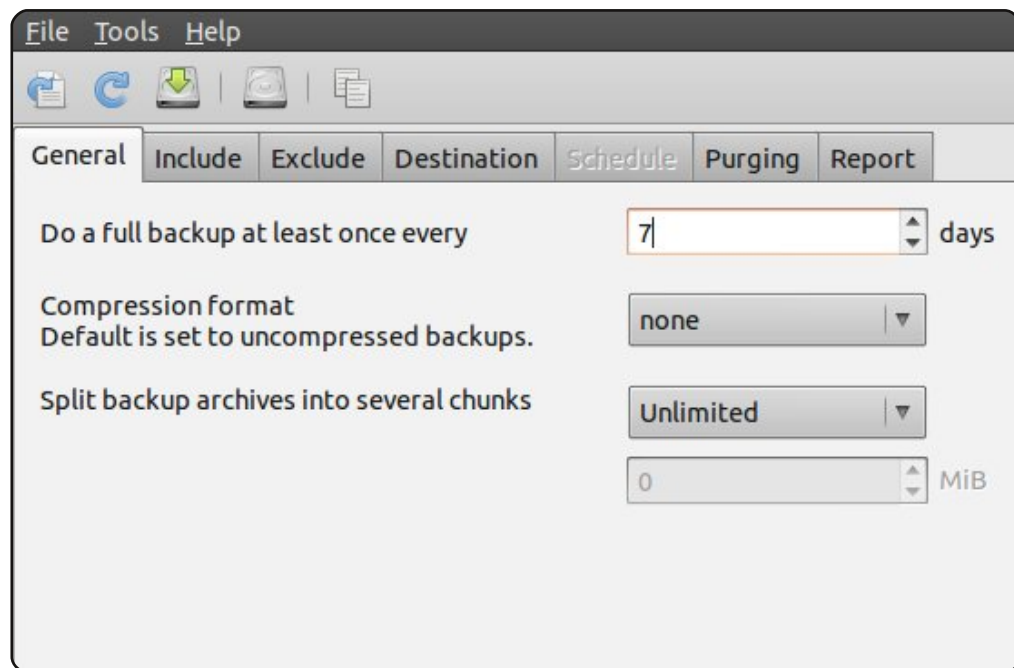


### Simple Backup

Weboldal: <https://launchpad.net/sbackup>

Ha inkább a saját rendszereden lévő megoldásokat (pl. külső merevlemez vagy webszerver) részesíted előnyben, a Simple Backup egy egyszerű megoldás a dokumentumaid mentésére. Gnome alapú szoftver, ami támogatja a helyi és távoli meghajtókat. Van beépített ütemezője, tömörítője és lehetőség van a mentésbe belefoglalni és abból kizárni fájlokat, akár a régi mentéseket is frissítve. Mindezt egy egyszerűen használható felületbe csomagolja, amit szinte minden felhasználó tud kezelni.

A Simple Backup telepítéséhez keresd az **sbackup** csomagot a universe tárolóban.

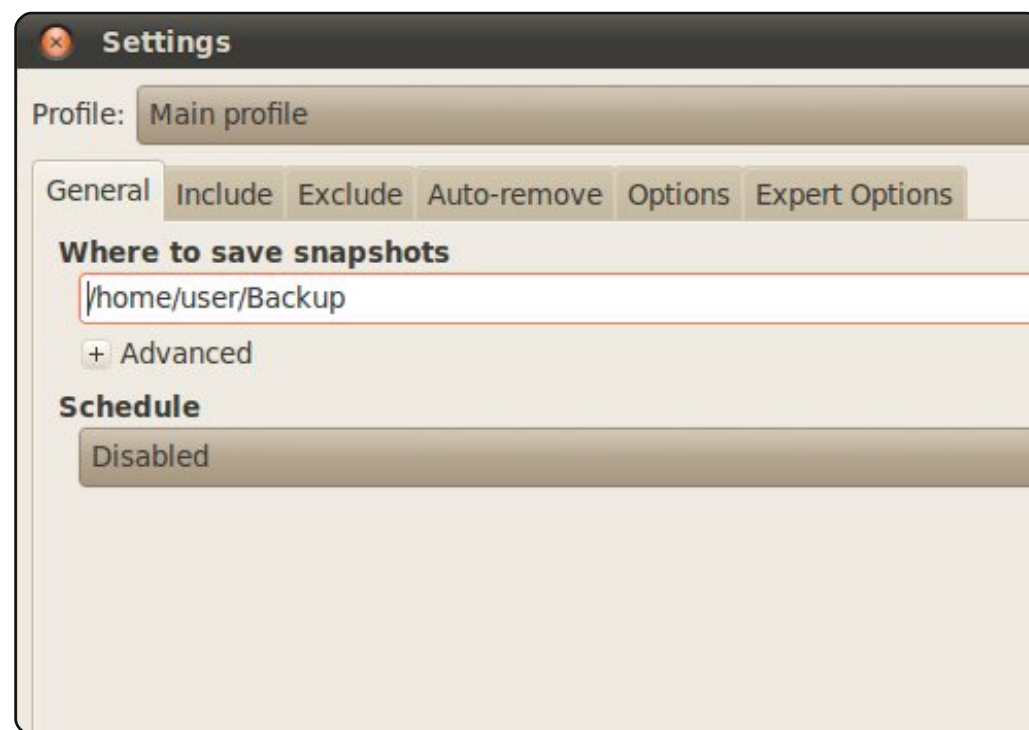


### Back in Time

Weboldal: <http://backintime.le-web.org>

Ha haladó szintű backup eszközre van szükséged, adj egy esélyt a Back in Time-nak. A népszerű Mac-es Time Machine program alapján tervezték és ahhoz hasonlóan támogatja a "pillanatképek" készítését a könyvtáraidról. Ez azt jelenti, hogy nem csak a régi állományokat, de a régi állomány verziókat is visszanyerheted. Mindezt okosan csinálja, csak a változott állományokat menti a duplikálás helyett (vagyis helyet spórol). Végül, a TimeVault-al és a FlyBack-el ellentétben aktívan fejlesztik.

A Back in Time telepítéséhez kövesd a letöltő oldalon lévő útmutatót: <http://url.fullcirclemagazine.org/f8ded2>

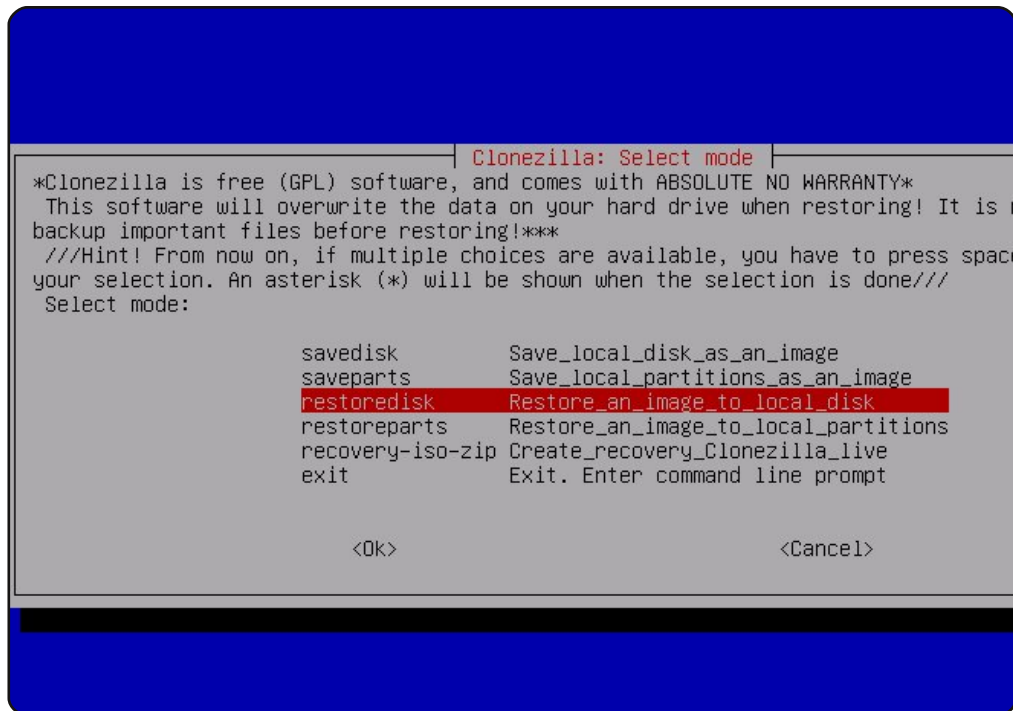


### Clonezilla

Weboldal: <http://clonezilla.org>

Ha mindentudó, teljes lemezt mentő megoldás kell, ne menj el a Clonezilla mellett. A jól ismert Norton Ghost klónja (vicc volt). Lényegében a teljes merevlemezdet lementi. Támogat minden főbb fájlrendszert (ext, reiser, xfs, jfs, FAT, NTFS, HFS, UFS még a VMWare féle VMS-t is), lementi a Grub telepítést is. Ha merevlemezre kell mentened, a Clonezilla a te választásod..

Mivel a Clonezilla az egész merevlemezdet lementi, nem telepítheted csak úgy az Ubuntu partícióra, írnod kell egy LiveCD-t. Kövesd az utasításokat a weboldalán, ami elmagyarázza hogyan csináld.



Az **Ubuntu UK** podcastet az Egyesült Királyság Ubuntu Linux közösségének tagjai készítik.

Célunk, hogy aktuális és hasznos információkat osszunk meg az Ubuntu Linux felhasználókkal szerte a világon. Az Ubuntu Linux és a Szabad Szoftverek minden területével foglalkozunk és mindenkihez szólunk a kezdő felhasználótól egészen a tapasztaltabb programozóig, a parancssortól a legújabb grafikus kezelőfelületig.

A műsort az Ubuntu UK közössége készíti, az adásra vonatkozik az Ubuntu Code of Conduct, így bármilyen életkorú hallgató számára ajánlott.

<http://podcast.ubuntu-uk.org/>



ubuntu uk podcast

Download

**Elérhető MP3/OGG formátumban Miro-n és iTunes-on keresztül, vagy közvetlenül az oldalról.**



# Közreműködnél?

Az olvasóközönségtől folyamatosan várjuk a magazinban megjelenítendő új cikkeket! További információkat a cikkek irányvonalairól, ötletekről és a kiadások fordításairól a <http://wiki.ubuntu.com/UbuntuMagazine> wiki oldalunkon olvashatsz. Cikkeidet az alábbi címre várjuk: [articles@fullcirclemagazine.org](mailto:articles@fullcirclemagazine.org). A magyar fordítócsapat wiki oldalát itt találod: <https://wiki.ubuntu.com/UbuntuMagazine/TranslateFullCircle/Hungarian>. A magazin eddig megjelent magyar fordításait innen töltheted le: <http://www.fullcircle.hu> Ha emailt akarsz írni a magyar fordítócsapatnak, akkor erre a címre küldd: [fullcirclehu@gmail.com](mailto:fullcirclehu@gmail.com)

Ha hírt szeretnél közölni, megteheted a következő címen: [news@fullcirclemagazine.org](mailto:news@fullcirclemagazine.org)

Véleményed és Linuxos tapasztalataidat ide küldd: [letters@fullcirclemagazine.org](mailto:letters@fullcirclemagazine.org)

Hardver és szoftver elemzéseket ide küldhetsz: [reviews@fullcirclemagazine.org](mailto:reviews@fullcirclemagazine.org)

Kérdéseket a 'Kérdések és Válaszok' rovatba ide küldd: [questions@fullcirclemagazine.org](mailto:questions@fullcirclemagazine.org)

Az én Desktopom képeit ide küldd: [misc@fullcirclemagazine.org](mailto:misc@fullcirclemagazine.org)

... vagy látogasd meg fórumunkat: [www.fullcirclemagazine.org](http://www.fullcirclemagazine.org)

## A FULL CIRCLE-NEK SZÜKSÉGE VAN RÁD!

Egy magazin - ahogy a Full Circle is -, nem magazin cikkek nélkül. Osszátok meg velünk véleményeiteket, desktopjaitok kinézetét és történeteiteket. Szükségünk van a Fókuszban rovathoz játékok, programok és hardverek áttekintő leírására, a Hogyanok rovatban szereplő cikkekre (K/X/Ubuntu témával); ezenkívül, ha bármilyen kérdés, javaslat merül fel Bennetek, nyugodtan küldjétek a következő címre: [articles@fullcirclemagazine.org](mailto:articles@fullcirclemagazine.org)

## A Full Circle Csapata



**Szerkesztő** - Ronnie Tucker  
[ronnie@fullcirclemagazine.org](mailto:ronnie@fullcirclemagazine.org)

**Webmester** - Rob Kerfia  
[admin@fullcirclemagazine.org](mailto:admin@fullcirclemagazine.org)

**Kommunikációs felelős** - Robert Clipsham  
[mrmonday@fullcirclemagazine.org](mailto:mrmonday@fullcirclemagazine.org)

### Fordítók:

Királyvári Gábor  
Somogyi András  
Szente Sándor  
Szabó Péter  
Tömösközi Máté Ferenc  
Palotás Anna  
Csikós Donát  
Nyitrai István  
Kovács Roland Attila  
Gusztin Rudolf  
Talabér Gergely  
Somló Richárd  
Barabás Bence  
Hélei Zoltán  
Takács László

### Szerkesztők:

Pércsy Kornél  
Mihály József Rafael

### Korrektorok:

Kasza Attila  
Pércsy Kornél

Nagy köszönet a Canonicalnak, az Ubuntu Marketing Csapatának és a fordítócsapatoknak világszerte, továbbá Thorsten Wilms-nek az új Full Circle logoért..

44. szám cikkeinek leadási határideje:  
2010 december 12, vasárnap

44. szám megjelenési ideje:  
2010 december 31, péntek